JUMP COMICS

夢の為に…!!

巻ノ三

NARUTO
-ナルト-

岸本斉史

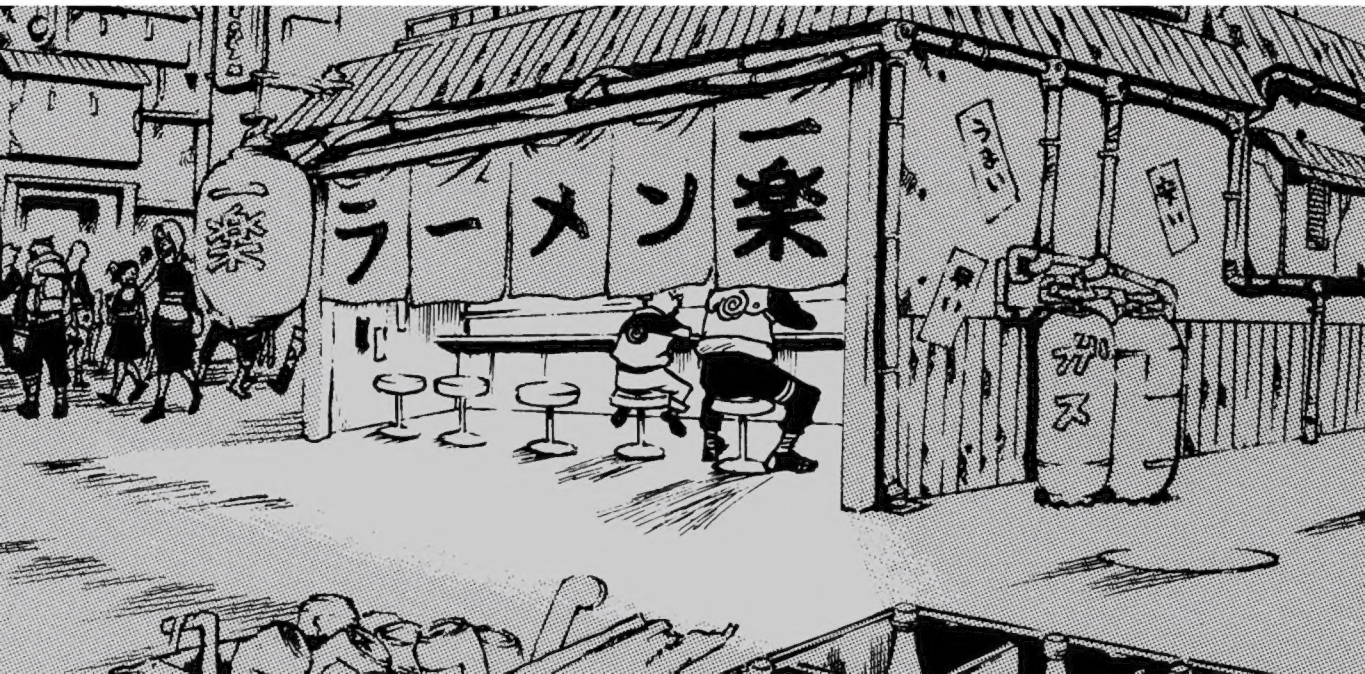
COLORED MANGA.COM

岸本斉史

We're in the third volume of **Naruto**. I feel like I've developed a lot working on this title, but I still have a long way to go. My heart and body are still weak! I must devote a mountain of training to my work on **Naruto!** I want everyone to join me and share in the excitement of **Naruto!**

—Masashi Kishimoto, 2000

Author/artist Masashi Kishimoto was born in 1974 in rural Okayama Prefecture, Japan. After spending time in art college, he won the Hop Step Award for new manga artists with his manga **Karakuri** ("mechanism"). Kishimoto decided to base his next story on traditional Japanese culture. His first version of **Naruto**, drawn in 1997, was a one-shot story about fox spirits; his final version, which debuted in **Weekly Shonen Jump** in 1999, quickly became the most popular ninja manga in Japan.

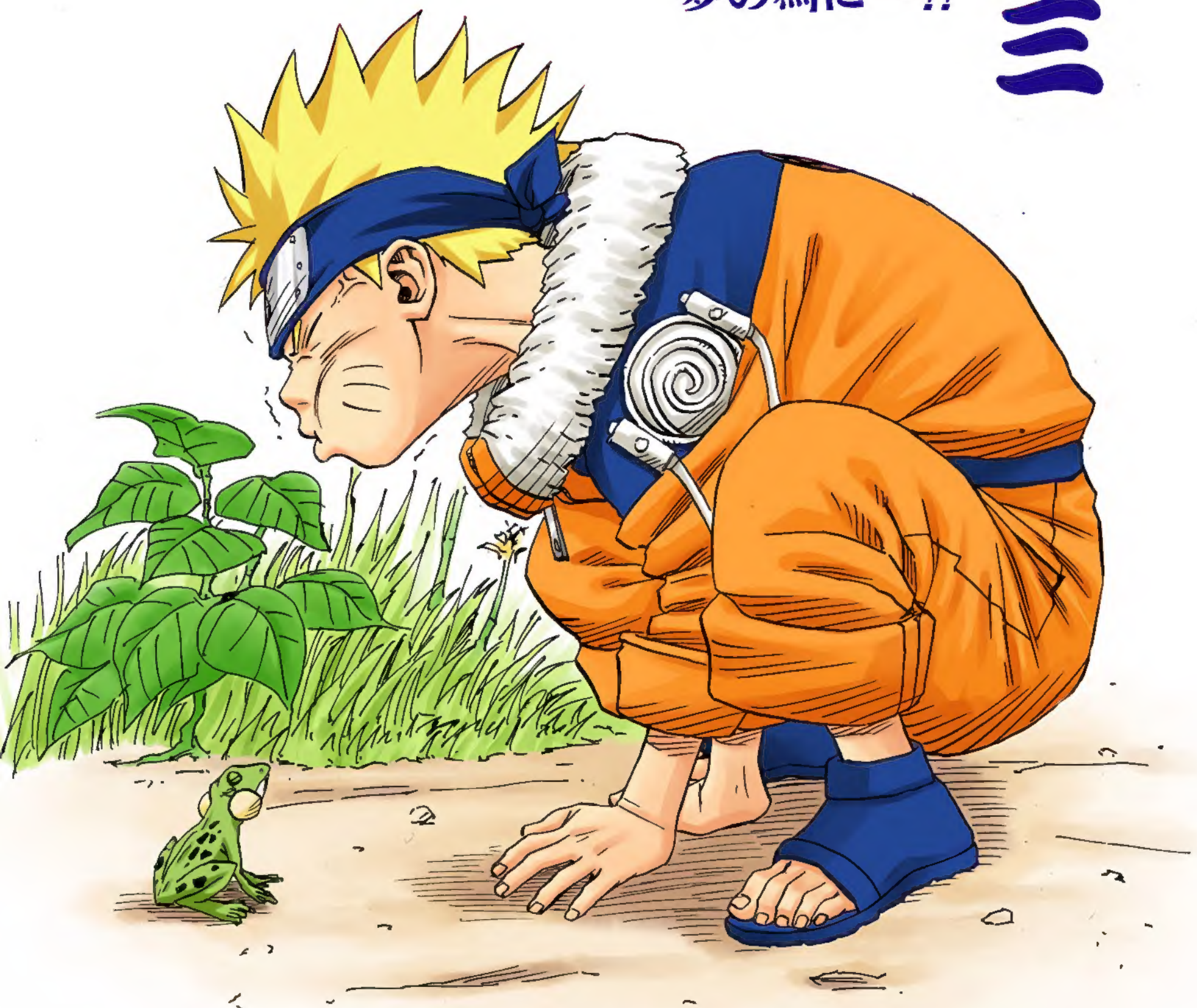


JUMP COMICS

NARUTO
-ナルト-

巻ノ二

夢の為に…!!



岸本斉史

COLORED MANGA.COM

主な登場人物

うずまきナルト

うちはサスケ

春野サクラ

COLORED MANGA.COM

THE STORY SO FAR...

Naruto, Sasuke and Sakura are a team of apprentice ninjas from the ninja village of Konohagakure. On their first big mission, they (and their trainer Kakashi) found themselves bodyguarding the bridgebuilder Tazuna on his way back home to the Land of the Waves. But Tazuna hadn't revealed that he was the target of professional hitmen, hired by the evil millionaire Gato to keep him from finishing his bridge! In a desperate fight, the four ninja were able to defeat the assassin Zabuza—but a mysterious masked ninja stole Zabuza's body before the heroes realized he wasn't dead. Now, assassins and bodyguards are both preparing for a rematch...

前巻までのあらすじ

COLORED MANGA.COM

NARUTO
ーナルトー

巻ノ三

夢(ゆめ)の為(ため)に…!!

もくじ

CONTENTS

NUMBER 18	TRAINING DAY	7
NUMBER 19	THE EMBLEM OF COURAGE	27
NUMBER 20	THE LAND THAT HAD A HERO...!!	47
NUMBER 21	A MEETING IN THE FOREST...!!	67
NUMBER 22	THE ENEMIES RETURN	87
NUMBER 23	AMBUSH TIMES TWO!	106
NUMBER 24	SPEED!!	127
NUMBER 25	FOR YOUR DREAMS...!!	147
NUMBER 26	SHARINGAN DEVASTATION!!	167
NUMBER 27	AWAKENINGS	187
PREVIEWS		206

COLORED MANGA.COM

ナンバー 18：修業開始 TRAiNiNG DAY

CLIMB TREES --?!!

THAT'S RIGHT...

LISTEN UP, YOU THREE.

HOW WOULD THAT QUALIFY AS TRAINING?

WHAT A WASTE OF TIME--!

COLORED MANGA.COM

?
HOW...
?

THAT SOUNDS LIKE FUN--!

!

YOU'RE NOT ALLOWED TO USE YOUR HANDS.

THIS WON'T BE ANY ORDINARY TREE CLIMBING.

ガッ!

ズルーン

WATCH AND LEARN.

CLAP

!!

ｶｶ

ｶｶ

!

COLORED MANGA.COM

よいしょ

THAT'S IT, IN A NUTSHELL.

..WITH HIS LEGS... AND FEET... PARALLEL TO THE GROUND!

HE'S CLIMBING...

...

WHEN YOU HAVE FULL MASTERY OVER YOUR OWN CHAKRAS, THIS IS THE KIND OF THING YOU CAN ACCOMPLISH.

FOCUS ALL OF THE ENERGY OF YOUR CHAKRA TOWARD THE SOLES OF YOUR FEET AND USE THAT POWER TO CLING TO THE TRUNK.

THE POINT OF IT ALL, THE GOAL...

LISTEN AND LEARN.

I'M JUST GETTING TO THAT.

BUT... MASTER KAKASHI... HOW WILL LEARNING TO CLIMB TREES THIS WAY MAKE US ANY STRONGER?

COLORED MANGA.COM

THAT SUBTLE CONTROL, IS THE MOST CRITICAL ASPECT OF EVERY *JUTSU* AND TECHNIQUE YOU'LL EVER APPLY.

...TO USE NO MORE THAN IS NECESSARY... BUT TO MAXIMIZE ITS EFFECTIVENESS IN WHERE AND HOW IT IS APPLIED.

...IS GREATER MASTERY OVER THE CHAKRAS.

ESPECIALLY BECAUSE THE BOTTOM OF THE FOOT IS AN AREA WHERE IT IS MOST DIFFICULT TO MANIPULATE ONE'S ENERGIES.

精神エネルギー MENTAL ENERGY

＋

身体エネルギー PHYSICAL ENERGY

THE TYPE OF TREE-CLIMBING WE ARE DOING HERE REQUIRES THE MOST FINE AND DELICATE APPLICATION OF CHAKRA ENERGY IMAGINABLE.

IT'S ALSO THE MOST DIFFICULT SKILL FOR EVEN A MASTER NINJA TO COMMAND.

うず!!

-- IF YOU CAN MASTER THE CONTROL NEEDED FOR THIS SKILL, NO *JUTSU* SHOULD EVER BE BEYOND YOU.

IN THEORY, ANYWAY.

IN OTHER WORDS --

COLORED MANGA.COM

...TO MAINTAIN YOUR CHAKRA WHEN USING NINJUTSU.

IF YOU THINK **THIS** LOOKS HARD, IT'S EVEN MORE DIFFICULT...

THE SECONDARY OBJECTIVE IS TO BUILD UP ENOUGH STAMINA NECESSARY TO COMPLETE YOUR TASK ONCE THE CHAKRA HAS BEEN FOCUSED.

THE TIME YOU NEED TO JUST STAND AROUND TRYING TO SUMMON AND CONTROL YOUR OWN POWERS IS A LUXURY YOU WON'T HAVE.

IN BATTLE, CIRCUMSTANCES ARE CONSTANTLY CHANGING, AND A TRUE SHINOBI HAS TO BE ABLE TO MANIPULATE AND MAINTAIN HIS CHAKRAS ON THE FLY, IF HE EVER HOPES TO PREVAIL.

スゲッ

...NOW, NO MORE TALK. IT'S TIME FOR ACTION.

...YOU'LL ALSO BE MASTERING SKILLS THAT WILL PROBABLY SAVE YOUR LIVES.

SO WHILE YOU'RE CLIMBING THOSE TREES...

COLORED MANGA.COM

THE ONLY WAY TO LEARN IS BY DOING.

!!!

USE THE *KUNAI* BLADES TO SCORE THE BARK AT THE HIGHEST POINT YOU CAN CLIMB TO. IT WILL SERVE AS A REMINDER FOR LATER.

!

!

!

ガッ

ガッ

ガッ

A RUNNING START WILL PROBABLY GIVE ENOUGH MOMENTUM FOR A GOOD FIRST EFFORT. ALL RIGHT?

I DON'T EXPECT ANY OF YOU TO REACH THE TREETOP ON YOUR FIRST TRY.

YOUR GOAL IS TO MAKE A MARK ON A HIGHER SPOT EACH TIME YOU CLIMB.

COLORED MANGA.COM

I COULD DO THIS ONE BEFORE BREAKFAST!

NO SWEAT!!

ヒュ〜〜

FOCUS MY CHAKRA IN MY FEET

ずけ 足の裏に めるん

RIGHT-

レーイ

LESS TALK AND MORE ACTION.

CHOOSE YOUR TREES AND UP YOU GO!

I'M THE FASTEST-DEVELOPING NINJA ON THIS TEAM!

…

ヤヤ〜!!

READY OR NOT, HERE I COME!!

ヤヒ!! ヤヒ!!

ヒ!!

グヴ〜…

COLORED

MANGA.COM

7-11

WHOOP

月〃〃月〃〃月〃〃

OWWW--!!!

ACK..!

RRR..

COLORED MANGA.COM

ハァ…ハァ…

MAINTAINING FOCUS IS A LOT HARDER THAN EXPECTED...

チャクラを練るのが難しいとは…

ドルン

ズザ

TOO LITTLE, AND YOU'LL NEVER ADHERE IN THE FIRST PLACE...

…SO YOU END UP LIKE NARUTO.

うおっ!!

ゴロ ゴロ

TOO MUCH FORCE AND THE SURFACE'S OWN ENERGY REPELS YOU.

ぶつ

これ

THIS IS EASIER THAN I THOUGHT!

!

THERE IS THE DIFFERENCE BETWEEN NARUTO AND SASUKE IN A NUTSHELL.

HUH...!

COLORED MANGA.COM

SAKURA...?!

WELL, NOW WE KNOW WHICH OF YOU THREE HAS THE BEST CONTROL OVER HER CHAKRAS.

OUR YOUNG LADY.

カーン

I WANTED TO IMPRESS SASUKE... BUT THE ONLY ONE WHO CARED WAS NARUTO...

...JUST LIKE ALWAYS!

いつもこうなるの

INCREDIBLE!!
YOU GO, SAKURA!
THAT'S MY GIRL!!!

ALTHOUGH... IT DOES KIND OF TICK ME OFF!

ちぇっ

COLORED MANGA.COM

... SAKURA IS PROBABLY THE ONE CLOSEST TO OVERTAKING OUR LEADER, LORD HOKAGE...

DESPITE ALL OF NARUTO'S BOASTS AND ASPIRATIONS...

... IS QUITE AN ACHIEVEMENT. SO FAR...

WELL...! UNDER-STANDING THE USE OF ONE'S CHAKRAS AND MANIPULATING THEM, SUCCESSFULLY...

MASTER KAKASHI, HOW COULD YOU?!

SASUKE'S GOING TO HATE ME!

AND THE FINEST HOPE OF CLAN UCHIHA DOESN'T SEEM TOO IMPRESSIVE, EITHER.

ピク

IF THIS LESSON GOES AS PLANNED... 業がいけば

...BY THE END, WE SHOULD BE ABLE TO TAP THOSE VAST RESOURCES. ふ きなる...

WITHIN THEM, NARUTO AND SASUKE BOTH HARBOR SUCH MASSIVE, UNTAPPED RESERVES OF CHAKRA THAT SAKURA'S IS NOTHING BY COMPARISON. 秘めている

ON THE OTHER HAND... 言っても...

COLORED MANGA.COM

AND I WILL!!

ALL RIGHT--!

FOR STARTERS AT LEAST I CAN CATCH UP WITH SASUKE!

...

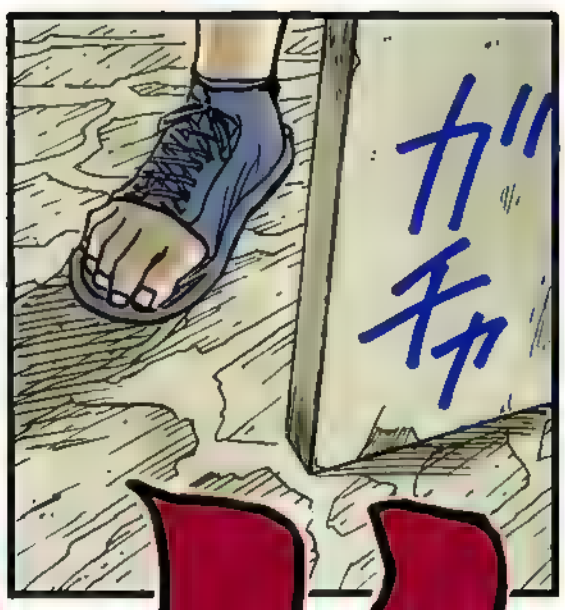
THEY'RE WASTING THEIR TIME...

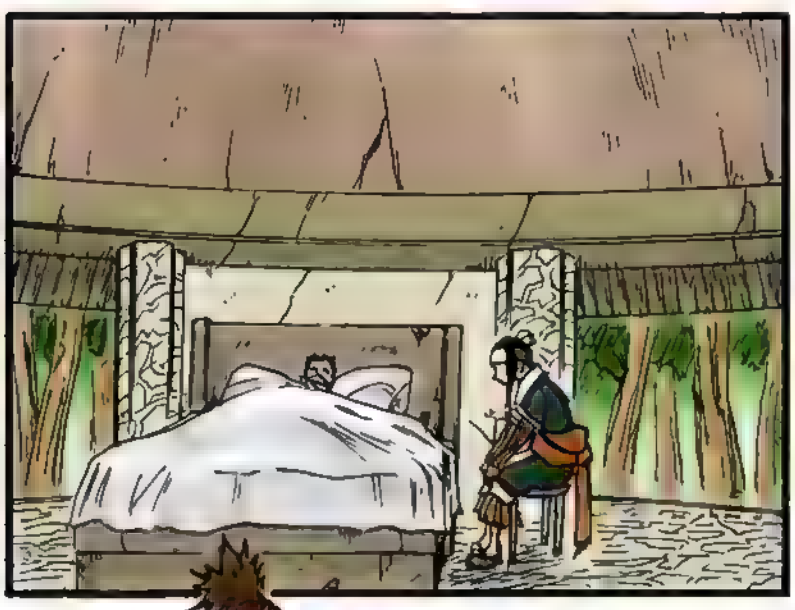
HAH!!

SKUF

KRAK

COLORED MANGA.COM





NINJA FROM THE LAND OF THE MIST WOULD APPEAR TO BE VASTLY OVERRATED.

I'M SURPRISED YOU HAVE THE NERVE TO SHOW YOUR FACE AROUND HERE AFTER TAKING A BEATING LIKE THAT.

ZOURI
SAMURAI BODYGUARD IN THE SERVICE OF GATÔ

WARAJI
SAMURAI BODYGUARD IN THE SERVICE OF GATÔ

COLORED MANGA.COM

...

DON'T MAKE ME LAUGH.

YOU CAN'T EVEN CLEAN UP FOR YOUR MISERABLE SUBORDINATES. "DEMON"... YEAH RIGHT!

ヒュ!!

ズズズ

...

SO...

テクテク

WAIT A MINUTE, YOU TWO...

ARE THEY GOING TO ATTACK...?

ｽｯ...

NOTHING TO SAY FOR YOURSELF?

COLORED MANGA.COM

NO LAST WORDS?

!

DON'T DEFILE LORD ZABUZA WITH YOUR TOUCH.

HOW DARE YOU?!

!!

!!

YOU DON'T WANT TO DO THAT...

... WHEN I'M ANGRY.

HE DIDN'T EVEN SEEM TO MOVE...!

した…

N-NO... バカな…

COLORED
MANGA.COM

I-IF YOU FAIL AGAIN, DON'T THINK YOU CAN COME BACK HERE!

TH-THERE HAD BETTER NOT BE ANY MORE MISTAKES.

KLANG

HE'S SOME KIND OF MONSTER...

HAKU... THERE WAS NO NEED FOR YOU TO...

バタン!

IF WE CAUSE A COMMOTION WHERE WE ARE, WE MIGHT FIND OURSELVES ON THE RUN FROM **THEM** AGAIN.

BUT IT'S TOO SOON TO FINISH GATÔ OFF.

I KNOW...

...YES!

AHHH..

FOR NOW, LET'S BE PATIENT.

COLORED MANGA.COM

ドロ
ドロ
HUFF
PUFF
HUFF
ピク
ピク
OWW--!!
AAAAH--!
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
PUFF
HUFF
...I'M EXHAUSTED!
ハーハー
ハー
THE BOYS HAVE SO MUCH STAMINA...
しんの ミナ
NOW, SHE'LL PROBABLY HAVE A TANTRUM AND QUIT!
きっと るわね
BUT NARUTO HASN'T IMPROVED ONE BIT!
でも なっ
ぐぅぅ〜
DIVORED MANGA.COM

HE'S SO PREDICTABLE...

I KNEW IT!

DANG IT!

CRUNCH

I WONDER HOW STRONG HE'LL BECOME.

NARUTO'S DEVELOPING... GROWING UP.

HEY, HEY! SAKURA! COULD YOU HELP ME GET THE HANG OF THIS?

HUNH?

...AND, PERHAPS MINE, AS WELL!

THAT WOULD BE A MARVEL... AND A PLEASURE!

HIS LATENT ABILITIES DWARF EVEN THOSE OF SASUKE...

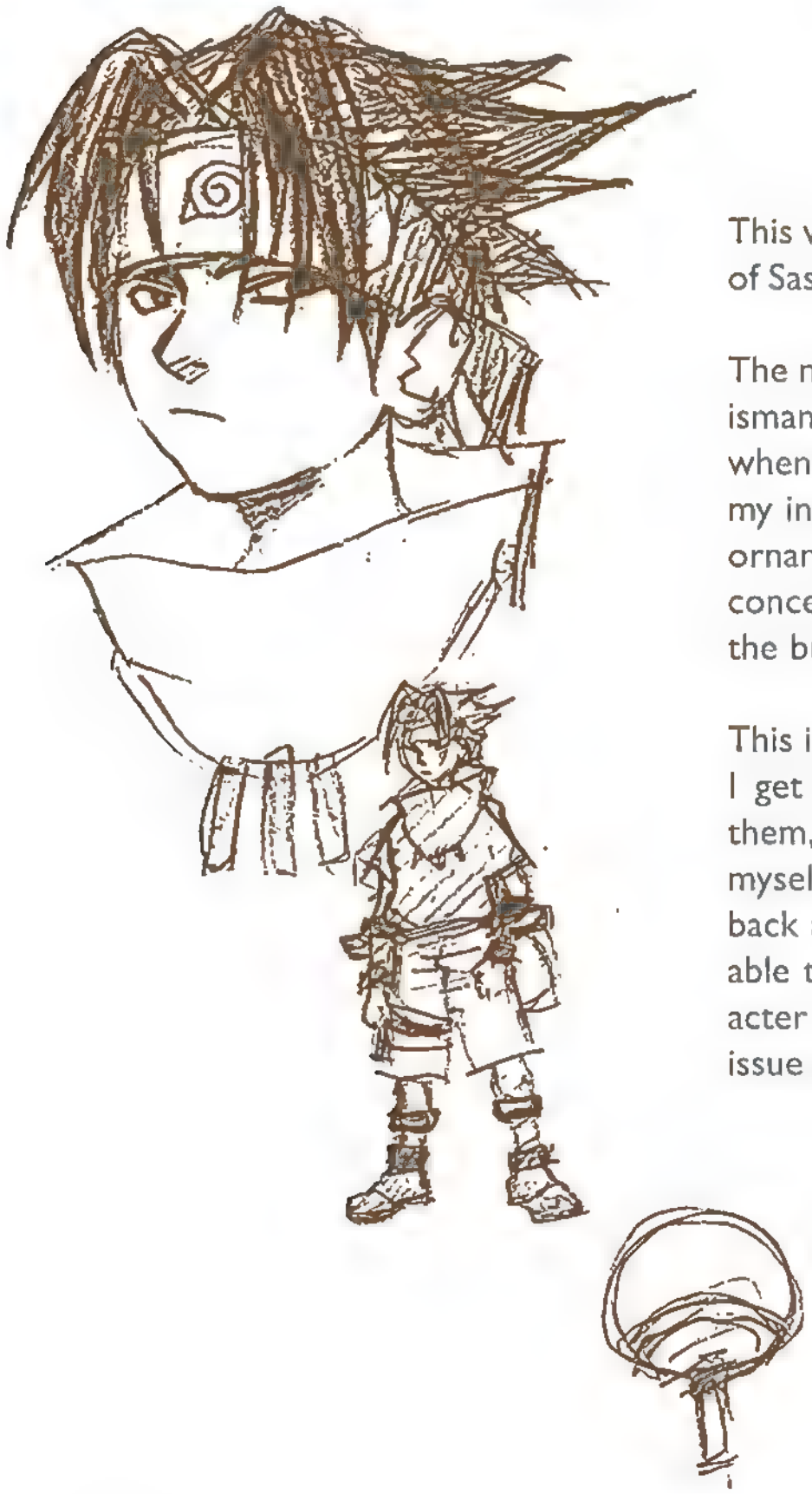
お前のチャクラのそしませ

そらく

IF HE ONLY KNEW!

COLORED MANGA.COM

A boy who is as isolated and lonely as Naruto.



EARLY CHARACTER DESIGNS

This was the original design for the character of Sasuke. It's hardly changed at all over time.

The main difference is the absence of the talisman he wore around his neck. In general, whenever I come up with a new character, my initial impulse is so use as much line and ornamentation as possible until the visual concept is in danger of becoming lost amid the busy, little details.

This is especially true of principal characters. I get so caught up in what I'm doing with them, I make things much too difficult for myself; until I finally have the sense to step back and ask myself, "Am I really going to be able to draw such a fussy, complicated character over and over, panel after panel, and issue after issue, week in and week out?"

There was far too much going on visually with Sasuke, and too many lines overall, so I simplified him into a good, basic contrast to Naruto's visual image.

Sasuke is a particular challenge for me to draw even now, because he is a young and rather pretty boy, but if I'm not careful he loses his youthful quality and I end up drawing him like a much older boy or a grown man. I've never had a character like him in one of my comics before—that kind of boy on the cusp of manhood, who's somehow mature and handsome beyond his years.

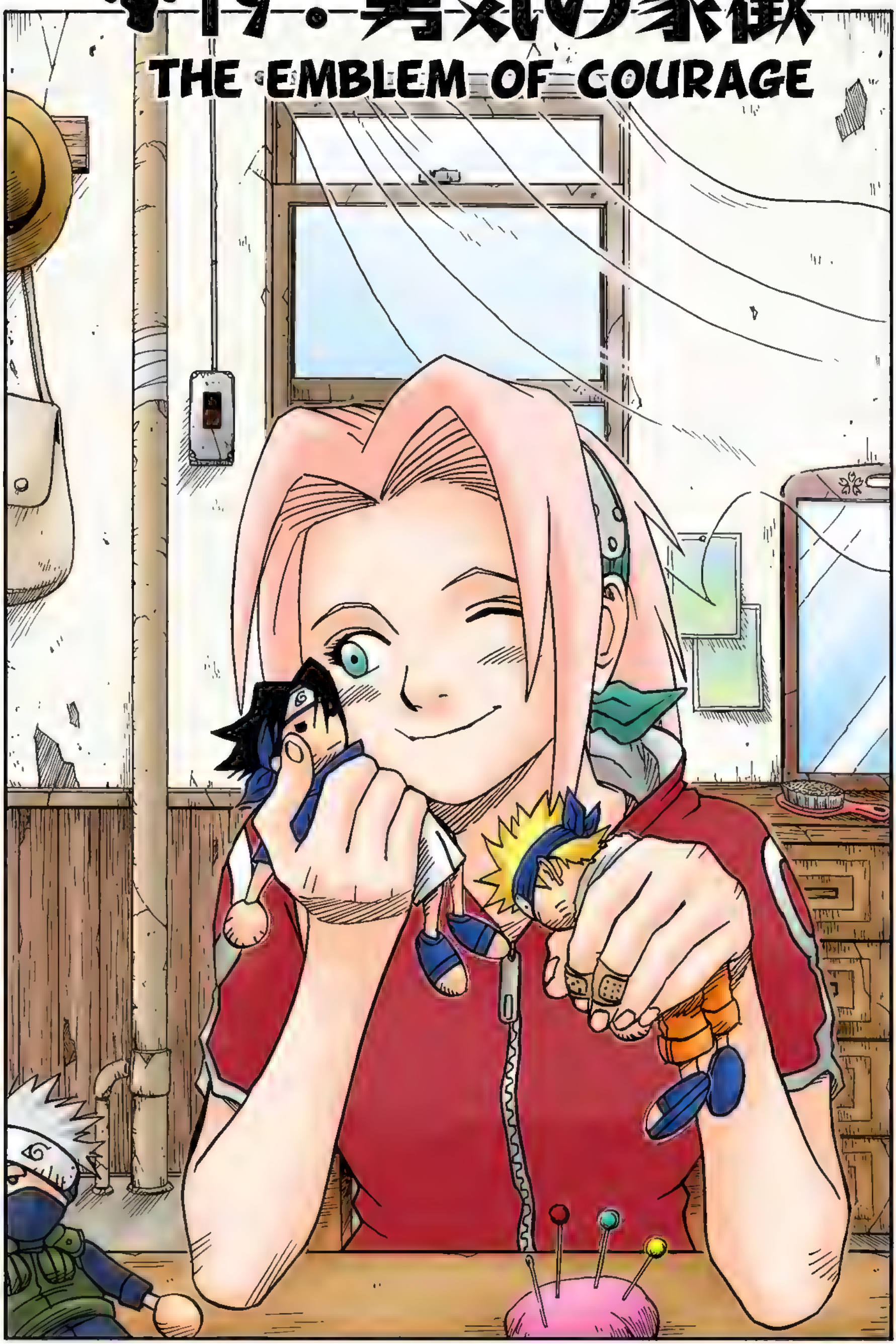
Keeping the visual consistently right makes him the character who takes the most work and energy from me. Maybe that's why he's become my favorite character.

COLORED MANGA.COM

ナンバー

19：勇気の象徴

THE EMBLEM OF COURAGE



COLORED MANGA.COM

ひまね…

ーーーYAAAAAAAーーー

カン

カン

カコン

カ〃〃ン

カ〃〃ン

カ〃

チャ

カ〃

チャ

COLORED MANGA.COM

WHERE ARE BLONDIE AND PRETTY-BOY?

安全

ALL ALONE AND LONESOME?

MASTER KAKASHI TOLD ME TO STAY HERE AND PROTECT YOU.

I SURPASSED THEM.

TRAINING.

THEN WHY AREN'T YOU WITH THEM?

...

REALLY...?

COLORED MANGA.COM

WHAT'S WRONG, GIICHI?

HUNH?

CAN I TALK TO YOU?

TAZUNA...

-GRUNT-

OUT OF NOWHERE LIKE THIS... YOU, OF ALL PEOPLE!!

WH-WHY?!

I'VE BEEN THINKING IT OVER... THIS BRIDGE WE'RE WORKING ON...

I WANT OFF THE JOB!

AND IF YOU DIE, IT WON'T JUST BE THIS ONE PROJECT. WE COULD ALL LOSE EVERYTHING!

I WANT TO HELP YOU, BUT WE CAN'T TAKE THIS RISK. GATÔ WILL TAKE OUT A CONTRACT ON US IF WE DON'T STOP!

TAZUNA! WE GO BACK A LONG WAY.

COLORED MANGA.COM

I CAN'T DO THAT.

...

THE BRIDGE ISN'T WORTH IT.

PLEASE, JUST GIVE IT UP...

WHEN IT'S FINISHED, IT WILL BRING TRADE AND COMMERCE AND AFFLUENCE TO US, AND PUT OUR POOR, LITTLE LAND OF THE WAVES ON THE MAP!

IT'S EVERYTHING WE'VE BEEN WORKING TOWARD, FOR OUR ENTIRE CITY.

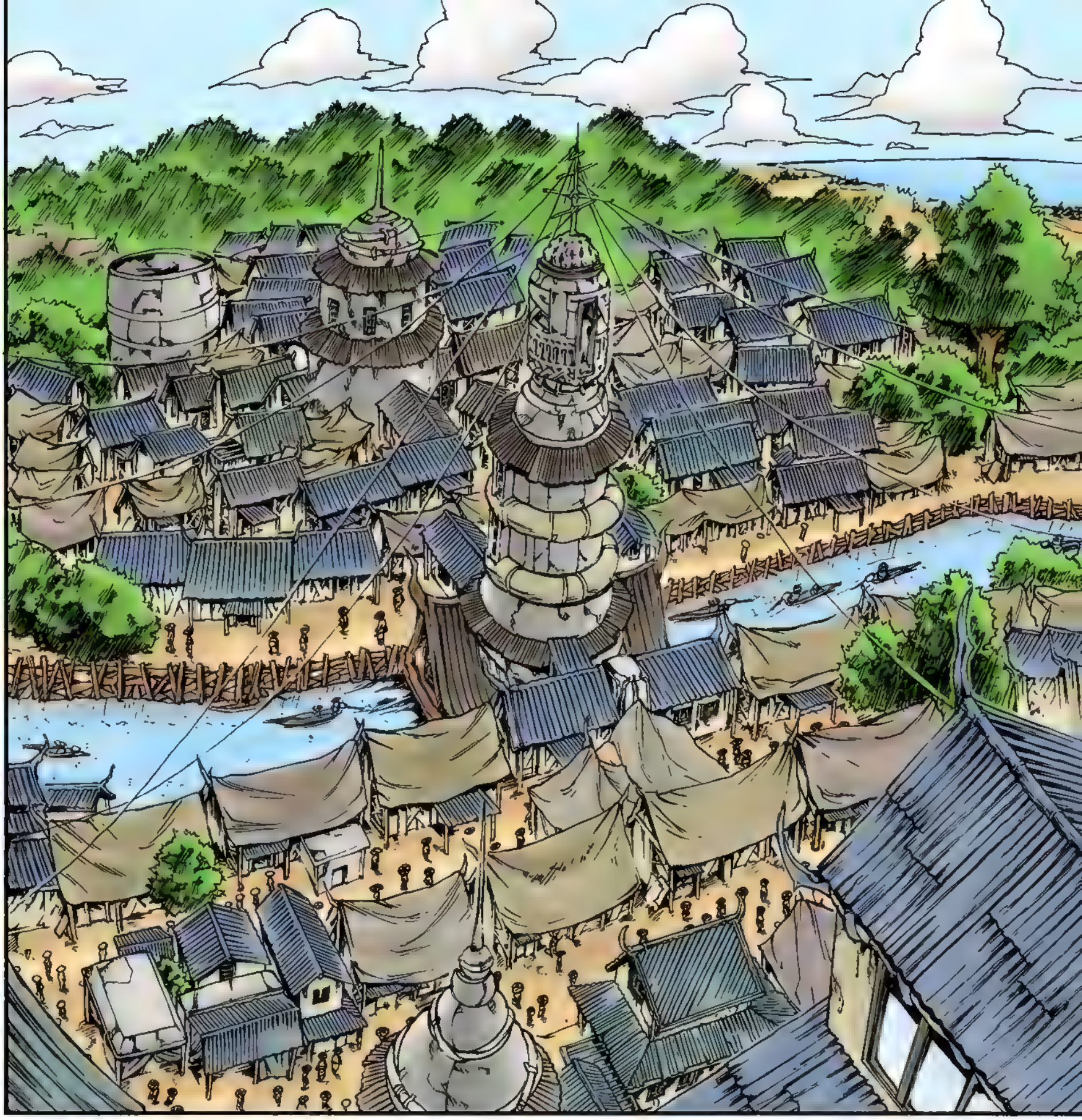
THIS BRIDGE BELONGS TO US ALL.

GIICHI... YOU DON'T HAVE TO COME BACK.

IT'S AFTERNOON NOW ALREADY, ISN'T IT? LET'S CALL IT A DAY.

BUT WE'RE TALKING ABOUT **LIVES** HERE. **YOUR** LIFE!

COLORED MANGA.COM



COLORED MANGA.COM

HERE WE ARE!

HE'S JUST A KID...

WHAT'S WRONG WITH THIS TOWN?

THIS STORE HAS ALMOST NOTHING IN IT!

八百屋

小便するな

WELCOME!

ヒィ!!

COLORED MANGA.COM

PERVERT-!!

N-
NO...

HYAAH--!!

!?

また?!

YANK

!

WHAT IS WITH THIS TOWN...?

WELL... THAT CERTAINLY WAS A SURPRISE.

COLORED MANGA.COM

IT'S BEEN LIKE THIS EVER SINCE GATÔ MOVED IN.

ハーイ

IT WILL BE AN EMBLEM OF COURAGE. MAYBE THE PEOPLE WHO'VE TAKEN THE PATH OF LEAST RESISTANCE WILL BE WILLING TO WALK THE ROAD OF COURAGE AND DIGNITY AGAIN.

THAT'S WHY THE BRIDGE WE ARE BUILDING IS SO ESSENTIAL!

WE'VE BECOME A CITY OF SLACKERS, COWARDS, AND FOOLS!

...

SASUKE... NARUTO...

ちぇ

I TRULY BELIEVE THAT OUR CITY AND OUR PEOPLE CAN BE WHAT THEY ONCE WERE AGAIN!

IF WE CAN ONLY COMPLETE IT...

COLORED MANGA.COM

YAAAAH!!

COLORED
MANGA.COM

ア A!

ガ"

カッ

!

A"A"A"A"

THAT JERK SASUKE IS STILL CLIMBING!

HUFF

HUFF

HUFF

GRRR! HE'S STILL HIGHER THAN ME!

COLORED
GA.COM

ガバ

グイ

ッ

ッ

!

チ

CRAP...!
HE'S CATCHING UP...!

OH...!

ダッ!

ダッ!

ダッ

COLORED MANGA.COM

I NEED TOTAL CONCEN-TRATION.

ブン ブン

HEY... WAIT A MINUTE!

I CAN'T LET SASUKE DISTRACT ME.

DARN IT--!

AHHH!

YOU'RE HOPELESS!

HEY! SAKURA! COULD YOU HELP ME GET THE HANG OF THIS?

TAKE IT EASY. RELAX AND, FOCUS ON THE TRE UNTIL YOU CAN FEEEL HOW MUUCH OR HOW LITTLE ENERGY YOU'LL NEED TO CENTER IN THE SOLES OF YOUR FEET.

NOW, PAY ATTENTION. IT TAKES MENTAL ENERGY TO GENERATE AND MANIPULATE CHAKRA, SO IF YOU GET ALL STRESSED OUT OR DISTRACTED,

ズゴーン

HEY, NARUTO!

THIS TIME FOR SURE!

RIGHT! FOCUS. CONCENTRATE. I CAN DO THAT. I KNOW I CAN!

COLORED MANGA.COM

UHHH... WELL....

...

YOU'RE BREAKING MY CONCEN-TRATION! STOP BUGGING ME!

WANNA FIGHT?!

YOU... YOU... YOU--!!

ガバッ!!

なぜ？ WHY'S HE WANT TO TALK TO ME ALL OF A SUDDEN? なにる…

WH-... WHAT? WHAT IS IT?

!?

WHAT DID SAKURA SAY TO YOU...?

WH...

...

!

ピク

NONE OF YOUR BUSINESS!

ニヤ～

COLORED MANGA.COM

カリカリ

カリカリ

I CAN'T REMEMBER THE LAST TIME I SHARED A MEAL WITH SO MANY PEOPLE!!

BOY, THIS IS REAL FUN!

カチャ

カチャ

カリカリ

カリカリ

ULP..!

?

MORE, PLEASE!

スッ!

スッ

SCOW!

SCOW!

!

...

... NO, I WANNA EAT!

STOP EATING IF YOU'RE JUST GONNA HURL IT BACK UP!

カリ!

COLORED MANGA.COM

WHATEVER IT TAKES!!

THROWING UP, HOWEVER IS AN ENTIRELY DIFFERENT SITUATION...

BECAUSE EVEN IF WE MAKE OURSELVES SICK TO DO IT, WE HAVE TO EAT IF WE WANT TO GET STRONG!

UM— WHY IS THIS PICTURE TORN?

LITTLE INARI WAS LOOKING AT THIS THE WHOLE TIME WE WERE HAVING DINNER.

SOMEONE'S FACE IS COMPLETELY GONE. IS THAT DELIBERATE?

COLORED MANGA.COM

...ONCE UPON A TIME, IF YOU WILL...

...OUR ENTIRE CITY CALLED HIM A HERO.

...IT WAS A PICTURE OF INARI'S FATHER.

...

カ"カ"...

INARI!

バ=ン

INARI!

WHERE ARE YOU GOING?

...

バタン

FATHER! I'VE TOLD YOU TIME AND AGAIN NOT TO MENTION THAT IN FRONT OF MY SON!!

...

IT SOUNDS LIKE THERE'S A STORY THERE...

...

SO... YOU'RE TALKING ABOUT WHAT IT IS THAT MAKES INARI ACT SO STRANGELY...?

INARI WAS SUCH A HAPPY, LAUGHING CHILD BACK THEN...

BUT THEY WERE AS LOVING AND CLOSE AS ANY BIOLOGICAL FATHER AND SON COULD HAVE BEEN.

...THE MAN IN THE PICTURE WAS NOT INARI'S BIRTH FATHER...

COLORED MANGA.COM

プル プル

?

...BUT INARI CHANGED...

...AFTER WHAT HAPPENED TO HIS FATHER.

COLORED MANGA.COM

OLORED
ANGA.COM

ナンバー 20：

英雄（えいゆう）のいた国（くに）…!!

THE LAND THAT HAD A HERO...!

COLORED MANGA.COM

...BECAUSE OF WHAT HAPPENED THAT DAY.

OUR PEOPLE - AND ESPECIALLY LITTLE INARI - WERE ROBBED OF THE VERY MEANING OF COURAGE...

"WHAT HAPPENED"?

WHAT WAS IT? WHAT COULD HAVE CHANGED INARI SO MUCH?

!

!

!

!

"CHAMPION"...?

LET ME START AT THE BEGINNING... AND TELL YOU ABOUT THE MAN WHO OUR ENTIRE LAND CALLED A CHAMPION AND A HERO.

ズッ

...

COLORED MANGA.COM

こ IT WAS ABOUT THREE YEARS AGO... の

HERE, POOCHIE!!

..THAT INARI- AND, THE MAN FIRST MET. 出会った

HE'S **NOT** A SHOOTING STAR!! THAT'S **MY** POOCHIE!!

NOT ANY MORE! STARTING NOW, HIS NAME IS SHOOTING STAR.. AND HE BELONGS TO ME!!

POOCHIE'S MY FRIEND!

4th!

GIVE HIM BACK!!

YOU CAN'T HAVE HIM!!

ニヤ

...

SHUT UP--!!

PLOP

WOOF!?

HAH!

バチバチ

ヴォエブ! ヴォエブ!!

POOCHIE--!!

ドッボーン

!!

WHO CARES ABOUT A DUMB DOG, ANYWAY?

IT'S WHAT YOU GET FOR NOT HANDING HIM OVER WHEN I ORDERED.

... BETTER GO SAVE HIM!!

WELL, IF THE PUPPY MEANS SO MUCH TO YOU...

YOU CAN'T JUST DROWN MY DOG!

HEY!! LET INARI GO!

ARE YOU GOING TO LET HIM JUST DIE?!!

WELL, WHAT ARE YOU WAITING FOR?

BUT...

バシャ バシャ

でも…でも…

ボクの友だちPOOCHIE'S MY BEST FRIEND!!だぞ!!

いいわけ…(し)ないでしょ!!! OF COURSE NOT!!!

I'M SORRY POOCHIE...

ガタ ガタ

I DON'T KNOW HOW TO SWIM... んだ…

HEY!! IF YOU OWN HIM, WHY AREN'T YOU DIVING IN?

スッ

!

GAKK--! H-HELP! HELP ME!

ポー

THIS AIN'T RIGHT, AKANE. WHAT IF HE CAN'T SWIM?

AAGGH!

ドカ

GLUB!!

OR DO YOU WANT TO BE THE NEXT ONE PERFORMING A LITTLE PET RESCUE?

B-... BUT...

AW, JUST LEAVE HIM!

P...POOCHIE--?!

WOOF!!

!

バタ

カキ

カキ

S-SOMEBODY, HELP...!!!

助けて

ダ!-! DON'T WANNA DIE...

ないっ

P-POOCHIE--!!

NECESSITY, AND THE NEARNESS OF HIS OWN DEATH FINALLY TAUGHT POOCHIE HOW TO DOG PADDLE...

P-P-P--!!!

BUT, I DIGRESS...

ス---

バシャ

COLORED MANGA.COM

WOOF!

SHOOTING STAR'S GETTING AWAY. GO AFTER HIM!!!

SHAKE SHAKE

WHAT-!

POOCHIE-!!

ぉ"OHH...

ブ"ブ"

ゴボゴボ

<<!...IT HURTS.

もう...THIS IS IT...

ボクは...DYING...

パチ

ガッ!

ARE YOU AWAKE, SON?

!!

COLORED MANGA.COM

I REALLY LET THOSE PUNKS WHO WERE PICKING ON YOU HAVE IT GOOD.

パチ

パチ

HERE, EAT!

...YOU'VE HAD A PRETTY ROUGH TIME OF IT, HAVEN'T YOU?!

DID YOU... RESCUE ME, MISTER?!

...NO... MAYBE NOT... hu……

...GOD?

...

しゅん

WELL, I GUESS, SINCE YOU LET HIM DOWN FIRST, WE REALLY SHOULDN'T BE TOO HARD ON HIM.

...!.....

...EVEN YOUR DOG LET YOU DOWN. WHERE I COME FROM, DOGS ARE LOYAL. YOU CAN COUNT ON THEM. BUT...

ハア ハア

DIGITIZED BY Erai-raws.com

...

!

I WAS TOO SCARED TO EVEN MOVE.

グズッ

I WANTED TO RESCUE HIM...

BUT... I GUESS I WASN'T BRAVE ENOUGH.

BUT KEEP IN MIND, SON...

ストッ!

...OF COURSE NOT... ANY KID YOUR AGE WOULD HAVE BEEN TERRIFIED.

ポ

?

...WHEN YOU DO BECOME A MAN, YOU HAVE TO WALK A ROAD THAT WON'T LEAVE YOU FILLED WITH REGRETS.

HUH...?

COLORED MANGA.COM

...AND PROTECT IT WITH ALL THE STRENGTH YOU'VE GOT, EVEN AT THE RISK OF YOUR OWN LIFE!

NO MATTER HOW PAINFUL OR HOW HARD IT SEEMS, NO MATTER WHAT IT MAY COST YOU, YOU HAVE TO HANG IN THERE...

IF SOMETHING IS PRECIOUS TO YOU...

IT'D BE LIKE YOUR LEGACY...

IF YOU DO THAT, THEN EVEN IF YOU DIE IN THE ATTEMPT, AT LEAST THE WORLD WILL BE LEFT WITH THE PROOF THAT A MAN WORTH LIVING HAD DIED!

OKAY... I GUESS IT DOES SOUND A LITTLE CORNY, HUH?

RIGHT?!

YEAH!!

FROM THAT DAY FORWARD, INARI'S AFFECTION AND ADMIRATION FOR KAIZA GREW AND GREW.

ギュ！

ギュ！

HIS NAME WAS KAIZA. HE WAS A FISHERMAN WHO CAME HERE FROM ABROAD TO SEEK HIS FORTUNE.

お前やっと笑ったな！
ホラ 食え 食え!!

おう！

IN NO TIME AT ALL, KAIZA WAS LIKE ONE OF THE FAMILY.

IT PROBABLY HAD SOMETHING TO DO WITH INARI'S REAL FATHER HAVING DIED BEFORE THE BOY WAS OLD ENOUGH TO REMEMBER HIM, BUT EVEN SO... THAT BOY STUCK TO KAIZA LIKE WHITE ON RICE.

THEY WERE ALWAYS TOGETHER, LIKE ANY OTHER FATHER AND SON.

ｺｿｺｿ

I-...IT'S TERRIBLE!! KAIZA, THE RAIN'S SO HEAVY, IT'S OVERFLOWED THE RIVERBANKS AND FORCED OPEN ALL OF THE LOCKS!!

バタン

ｻﾞｻﾞｻﾞ

AND HE WAS JUST THE KIND OF MAN THIS TOWN NEEDS MORE OF!

DADDY!!

WHAT?!!

AT THIS RATE, ALL OF SECTOR D WILL BE FLOODED!!

ドドドドド

INARI, GO TO THE BACK AND GET THE ROPES!

OKAY!

I'LL GO!

THE LONGER WE WAIT, THE WORSE IT WILL GET... AND SECTOR D IS RUNNING OUT OF TIME!

IMPOSSIBLE! HOW WOULD WE GET A ROPE AROUND IT IN THE FIRST PLACE!! ANYONE WHO GOES INTO THAT TORRENT WILL BE SWEPT AWAY AND DROWNED!!

THIS IS AWFUL—THE ONLY WAY WE COULD POSSIBLY GET THIS LOCK CLOSED IS IF WE PUT A ROPE AROUND THE ENTIRE BARRIER AND PULL IT, BUT...

COLORED MANGA.COM

KAIZA!!

PAT!

DON'T WORRY, INARI... DADDY CAN DO ANYTHING!

DADDY!!

バッ!

DON'T RISK IT!

YOU'LL BE THROWING YOUR LIFE AWAY!!

IT CAN'T BE DONE, MAN!!

スッ...

BECAUSE HE LOVES THE CITY WHERE HIS LITTLE BOY LIVES!

KAIZA!!

カイザーー!!!

EVEN AT THE RISK... の本(ほん)に:(い)

PROTECT IT WITH ALL THE STRENGTH YOU'VE GOT...
うと…

IF SOMETHING IS PRECIOUS TO YOU...
なって

PULL EVERYONE. PULL!

HE'S DONE IT!!! THE ROPE'S IN PLACE!!

THAT WAS WHEN...

GO, DADDY--!!

...OF YOUR OWN LIFE!

COLORED MANGA.COM

...UNTIL GATÔ CAME TO TOWN...

WITH A FATHER LIKE THAT, INARI COULD HOLD HIS HEAD UP HIGH.

... PEOPLE HERE STARTED CALLING KAIZA A CHAMPION AND A HERO.

!

...

...AND THE INCIDENT YOU'VE ALLUDED TO TOOK PLACE...

GATÔ HAD KAIZA PUT TO DEATH!

IN FRONT OF THE ENTIRE CITY...

SO... WHAT HAPPENED?

...

COLORED MANGA.COM

WHAT?

HE'S OPENLY DENOUNCED OUR POLICIES AND TRIED TO INCITE SABOTAGE AND RESISTANCE AGAINST US, AND DISRUPTED THE ORDER OF THIS LAND. THE PENALTY FOR ALL HIS CRIMES IS DEATH. THE SENTENCE WILL BE CARRIED OUT AT ONCE...

UHHN

...

EVERYBODY LISTEN UP! THIS MAN HAS COMMITED ACTS OF VIOLENCE AND TERRORISM AGAINST MY COMPANY AND OUR ACTIVITIES HERE.

ドー

ガヤ

ガヤ

ガヤ

...TO ENSURE THAT SUCH AN AWFUL THING WILL NEVER DISTURB ANY OF US, EVER AGAIN!

INARI!

DADDY!!

カニ

DAD...!!

SHING

NOW!

...YOU'RE A LIAR!!

BUT... YOU PROMISED... YOU PROMISED TO PROTECT ME!

AND TSUNAMI... AND EVERYONE IN THE CITY'S CHANGED, TOO.

EVER SINCE THEN, INARI HAS CHANGED...

THERE'S NO SUCH THING!!!

"HERO"? YOU'RE DUMB!

-\ SOB \-

-\ SOB \-

...DADDY...

...DON'T EVEN THINK ABOUT TRAINING ANY MORE TODAY. IF YOU TRY TO WORK YOUR CHAKRAS ANY MORE WITH GETTING SOME REST FIRST, IT WOULD PROBABLY KILL YOU.

WHAT ARE YOU DOING, NARUTO...?

!

OW!

!

!

COLORED MANGA.COM

PROVE WHAT? TO WHOM?

?

I'M GOING TO PROVE TO HIM THAT HE'S WRONG!!

THAT THERE ARE STILL HEROES IN THE WORLD!!!

I'M GOING TO SHOW INARI... !

COLORED MANGA.COM

COLORED MANGA.COM

ナンバー21：森の中の出会い…!!

A MEETING IN THE FOREST...!!

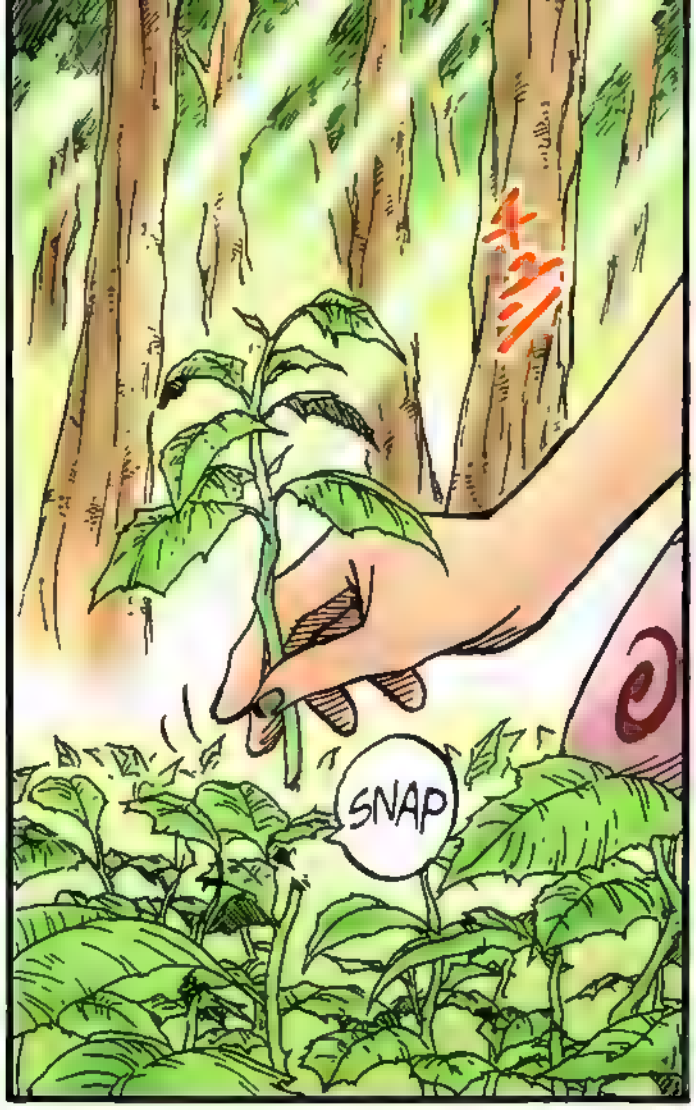
MORNING ON THE SIXTH DAY OF TRAINING...

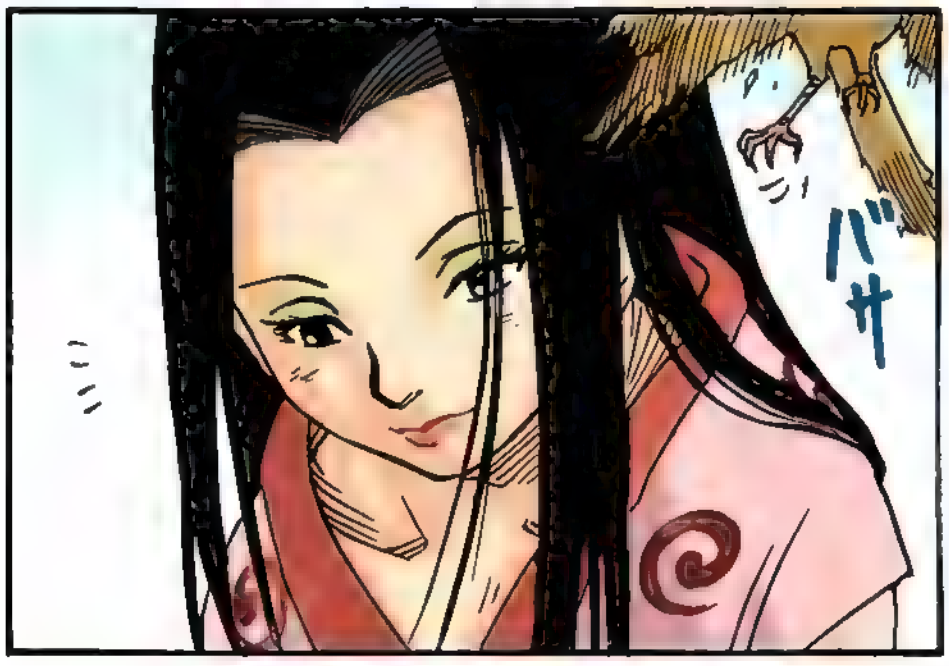
チュン

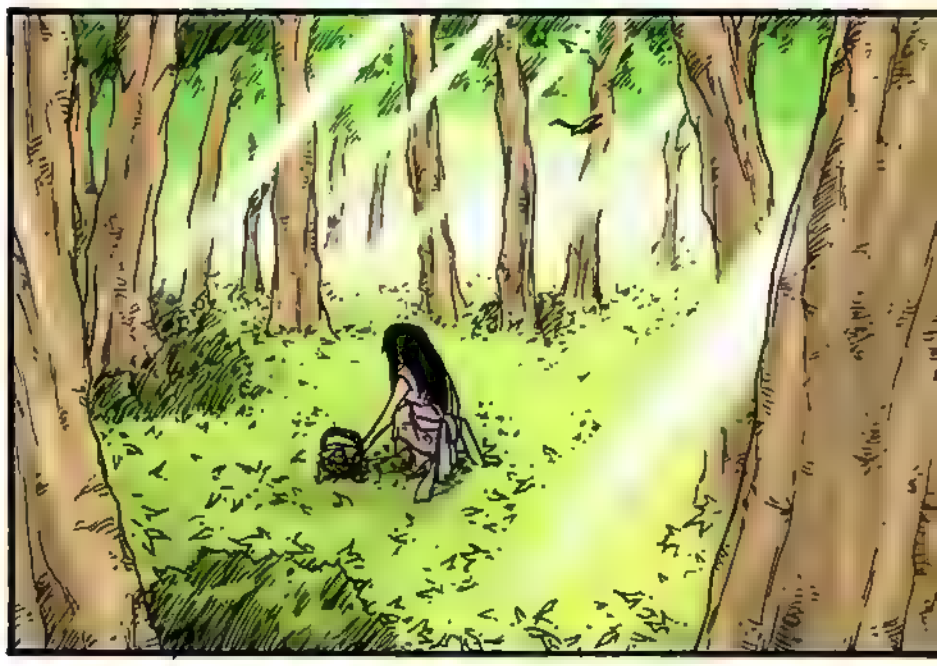
八神体

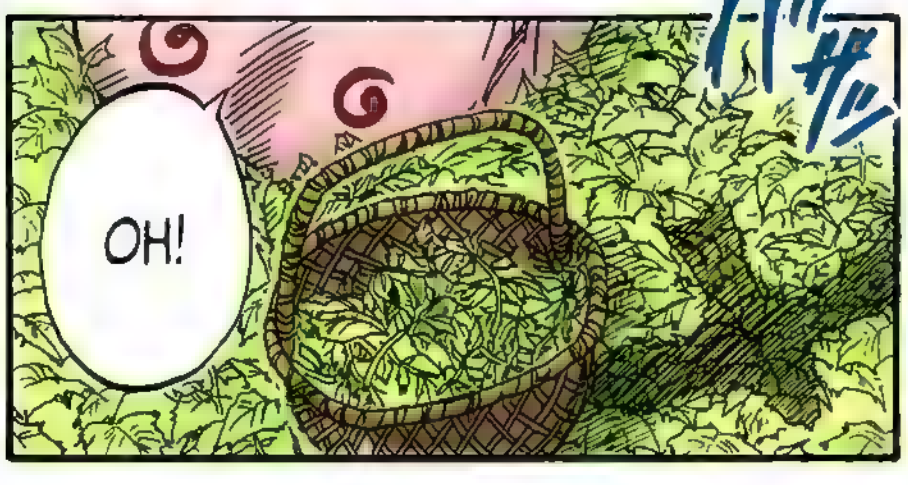
スッ…

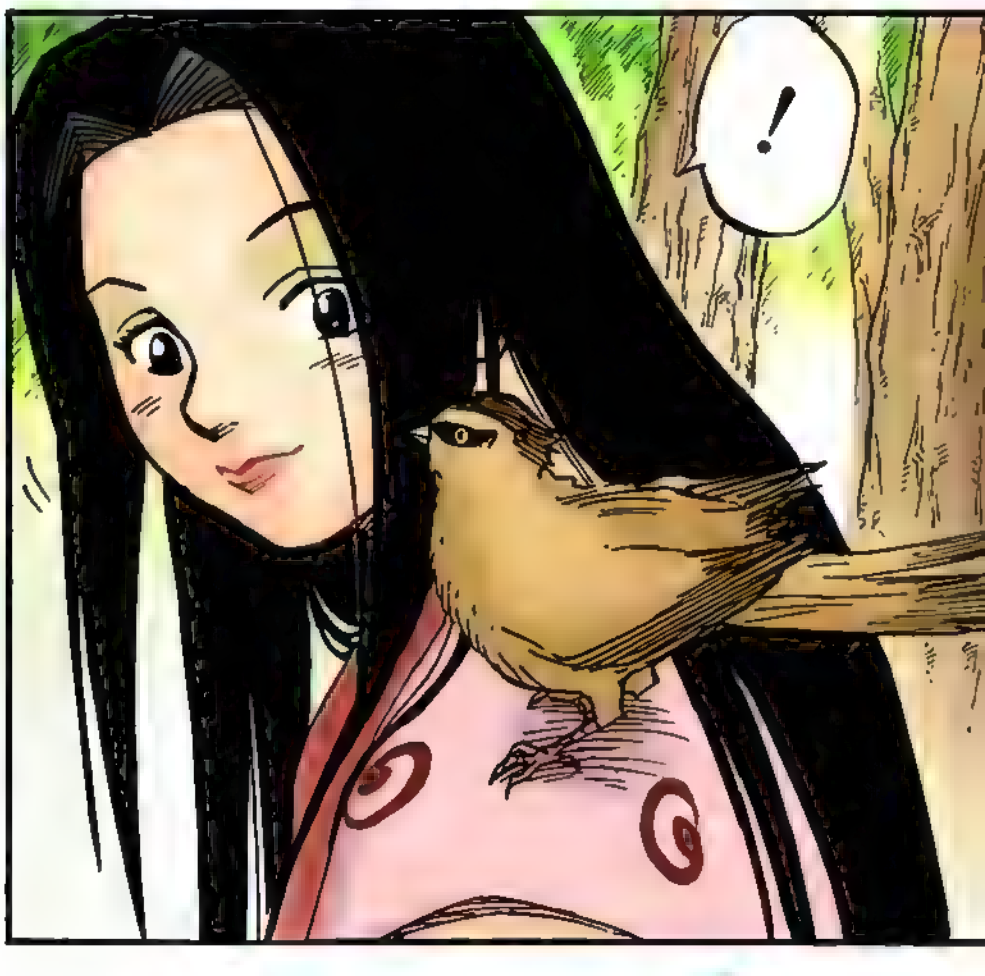
COLORED MANGA.COM

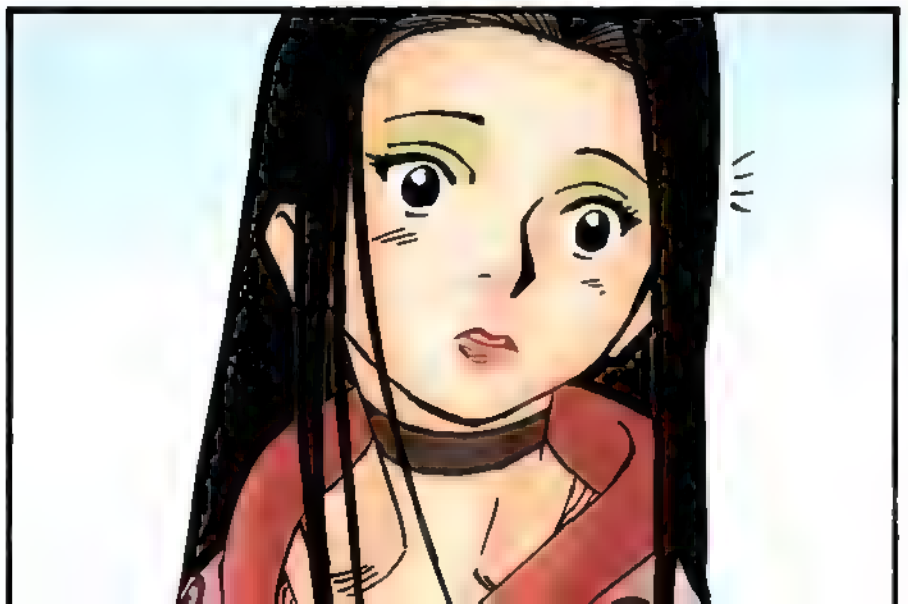












COLORED MANGA.COM

…

ﾊﾋｭｯ

！

ゴロン

う〜ん

TAK

WHO ARE YOU?!! よ!?

WHAT'S GOING ON ん HERE?!! ばん よ!!

スッ

COLORED MANGA.COM

-YAAAWN-

EVER SINCE YOU TOLD US THAT STORY, HE'S BEEN IN THE TREES, TRAINING ALL ALONE, NIGHT AFTER NIGHT...

...AN IDIOT WITH AN OBSESSION!

NAUGHTY NARUTO STAYED OUT ALL NIGHT AGAIN, DIDN'T HE?

MMMM

NARUTO'S A GOOFY KID... BUT HE'S ALSO A FULL-FLEDGED NINJA.

THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT.

...I HOPE HE'S ALL RIGHT. IT'S NOT GOOD FOR A BOY TO SPEND NIGHT AFTER NIGHT ALONE OUTSIDE!

IF HE EXHAUSTS HIS CHAKRA, HE COULD KILL HIMSELF... AND BE LYING DEAD SOMEWHERE RIGHT NOW.

COLORED MANGA.COM

...

IS IT POSSIBLE... COULD HE HAVE KILLED HIMSELF?

THAT BONE-HEAD...

スー スー

スー スー

COLORED MANGA.COM

YOU'LL CATCH YOUR DEATH OF COLD, SLEEPING ON THE GROUND.

TAP

...HUNH?

HEY! HEY! HAVE I PICKED ENOUGH OF THOSE HERBS YOU WANTED?

HUN--?

47

WHO... ARE YOU--?

COLORED MANGA.COM

LOOK AT WHO'S TALKING! WHAT WERE YOU DOING IN THE MIDDLE OF NOWHERE AT THE CRACK OF DAWN?

THAT'S SOME JOB YOU TOOK ON, GIRL... HARVESTING ALL THAT THIS EARLY IN THE MORNING.

I'M SORRY TO HAVE IMPOSED ON YOU.

ARE THESE GRASSES AND WEEDS REALLY MEDICINAL?

!

TRAINING!!

カリカリ

WHY? DO YOU THINK I LOOK LIKE ONE? DO I? REALLY? BECAUSE I AM!

!!

REALLY? THAT HEADBAND YOU'RE WEARING... ARE YOU SOME KIND OF NINJA?

HEH HEH...

WOW— THAT'S INCREDIBLE!

COLORED MANGA.COM

TO BUILD UP MY STRENGTH.

WHAT ARE YOU TRAINING FOR?

..WHY...

BUT...

...

NOPE! WRONG!!

I NEED TO BE A LOT STRONGER THAN THIS!

BUT... BUT YOU LOOK SO STRONG AND MANLY ALREADY!

AND RIGHT AT THE MOMENT, I KIND OF HAVE TO PROVE A POINT... TO A CERTAIN PERSON I KNOW.

TO BECOME TOP DOG IN MY HOME TOWN!

ALL THE PEOPLE WHO USED TO TREAT ME LIKE DIRT WILL HAVE TO SAY "HE'S THE NUMBER ONE NINJA"!

COLORED MANGA.COM

...WHUT?

...

...OR FOR YOUR OWN SATISFACTION?

...ARE YOU DOING THIS FOR THE SAKE OF THAT PERSON...

WHAT'S SO FUNNY?

カ

!

...

· TEE· HEE ·

?

!

WHAT'S ちゃん GIRL DRIVING AT? のか?

...DO YOU HAVE...

...ANYONE SPECIAL IN YOUR LIFE?

NARUTOMANGA.COM

!?

スッ

COLORED MANGA.COM

?

WHAT NOW?

スッ

...

...AS STRONG AS THEY MUST BE!

WHEN PEOPLE...

...ARE PROTECTING SOMETHING TRULY PRECIOUS TO THEM, THEY TRULY CAN BECOME...

KEEP AWAY FROM MASTER IRUKA...

...OR I'LL KILL YOU!

DADDY...と LOVES THE CITY WHERE HIS LITTLE BOY LIVES!ろ

くっ...

I WILL NEVER LET MY COMRADES DIE!間はせや!よ

...

COLORED MANGA.COM

I KNOW ALL ABOUT IT!

YUP!

I KNOW WE'LL MEET AGAIN...

YOU WILL GET STRONGER...

RIGHT!

スッ

ガーン!

カサ

"HE'S... -HE'S -EVEN CUTER THAN SAKURA! !?

ンNO WAY! バカなっ!

!

I'M A BOY.

...SO...

...YOU SHOULD KNOW...

COLORED MANGA.COM

THIS WORLD IS AN AMAZING PLACE SOMETIMES!

?

...

THE NEXT MORNING -- THE SEVENTH DAY OF TRAINING

...SASUKE SAYS HE'S GOING FOR A WALK... AND HE DISAPPEARS, TOO!

AND AT BREAKFAST TIME...

PUSHING HIMSELF BEYOND HIS LIMIT, GOING OUT BY HIMSELF AGAIN LAST NIGHT...

WHERE DID NARUTO GO **THIS** TIME...?

!

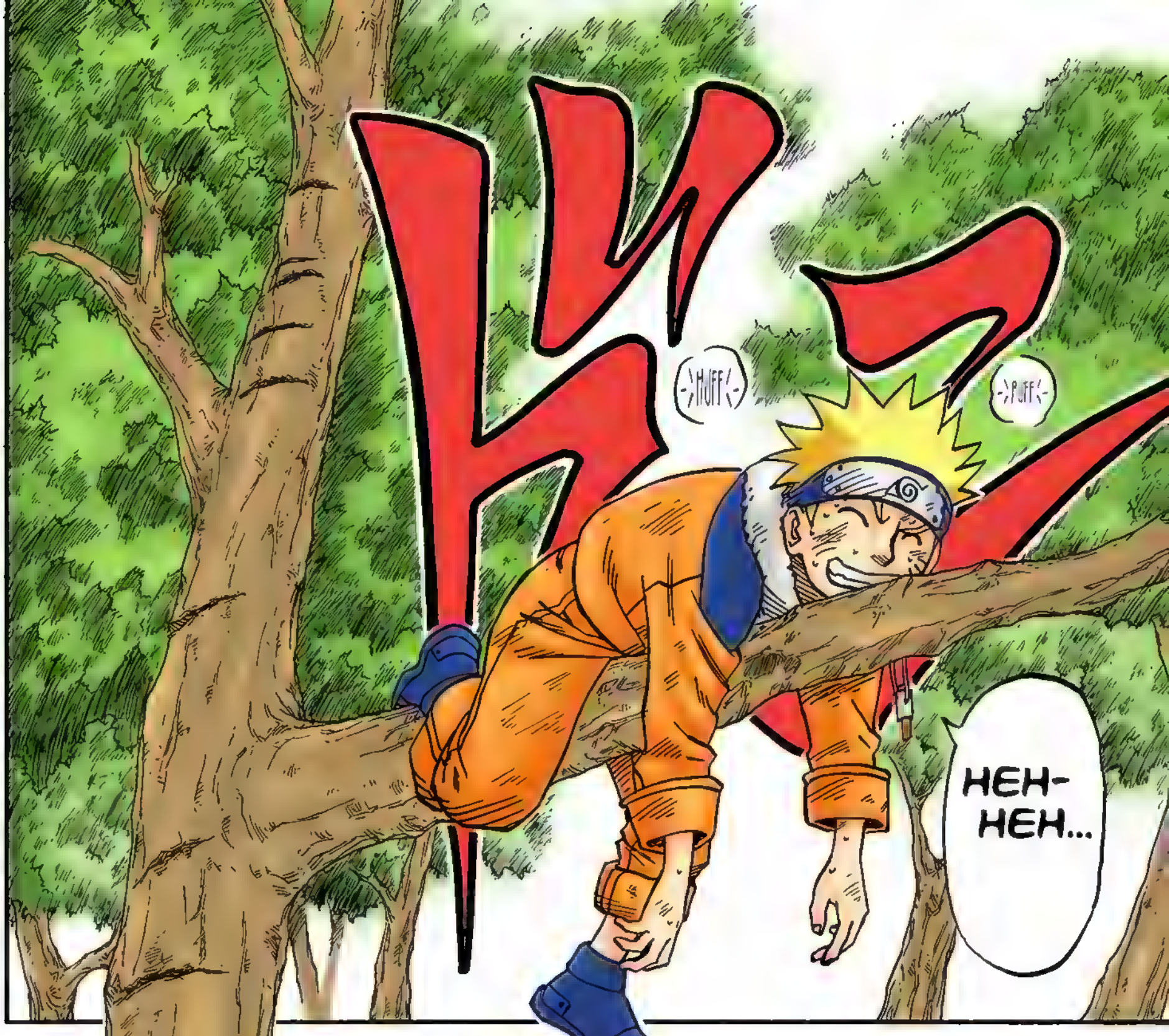
!

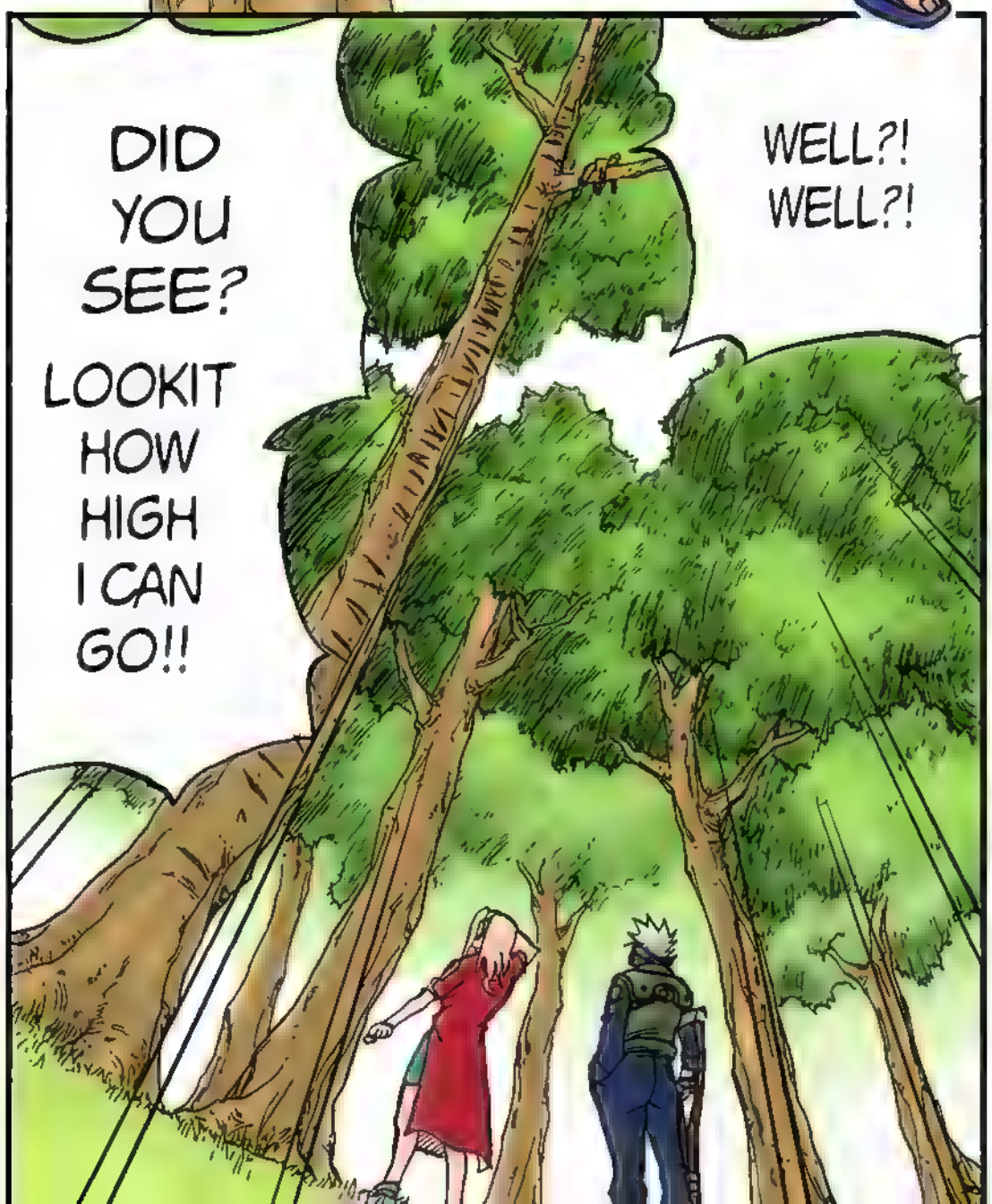
!

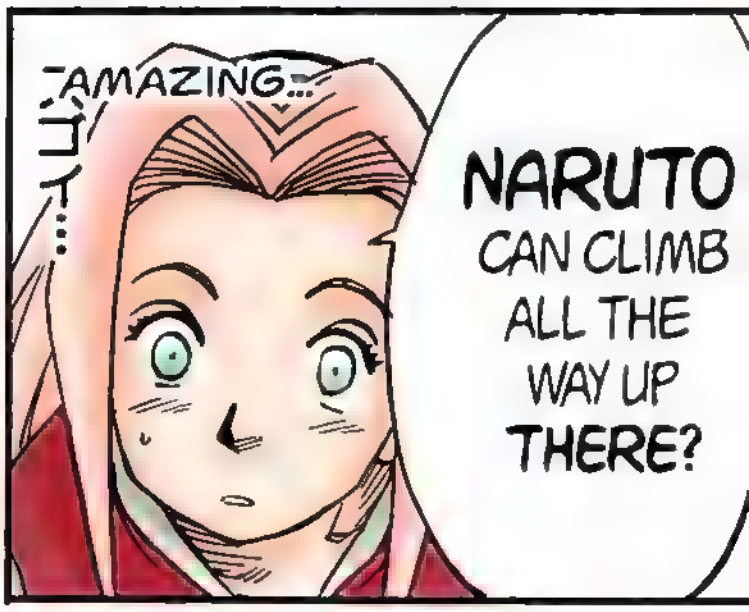
!

THOK

COLORED MANGA.COM







COLORED MANGA.COM

ガーン

!

OO-OOPS!

SLIDE

ずっこ～ん…

IF HE FALLS FROM THAT HEIGHT...!!

NO!!!

!!

YOU IDIOT!!!

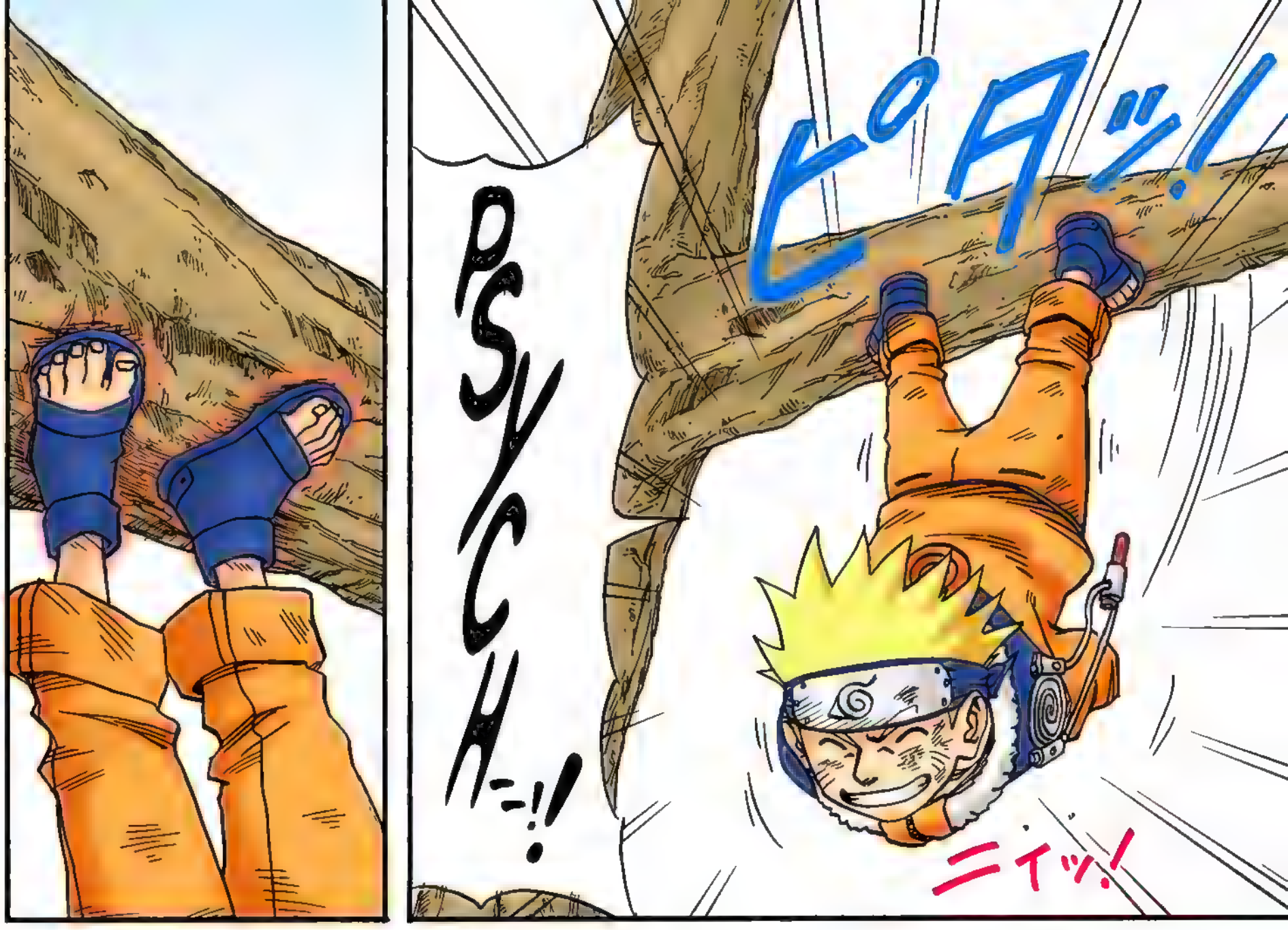
WHU-OH!

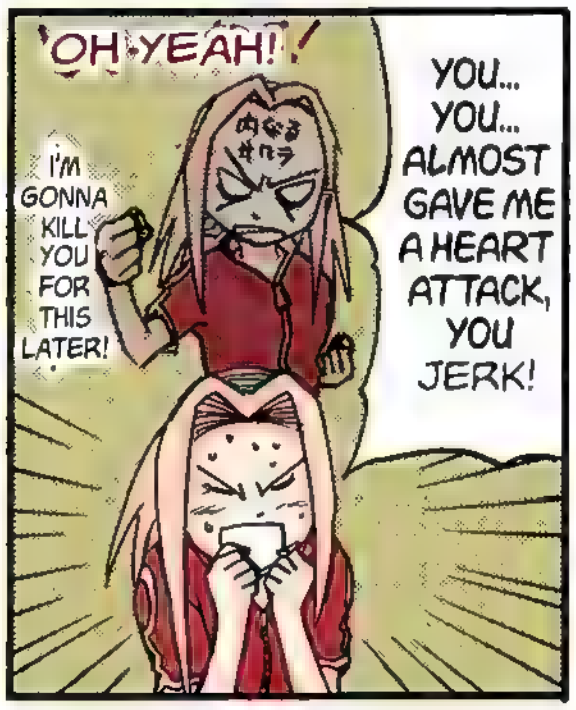
AIEE--!!

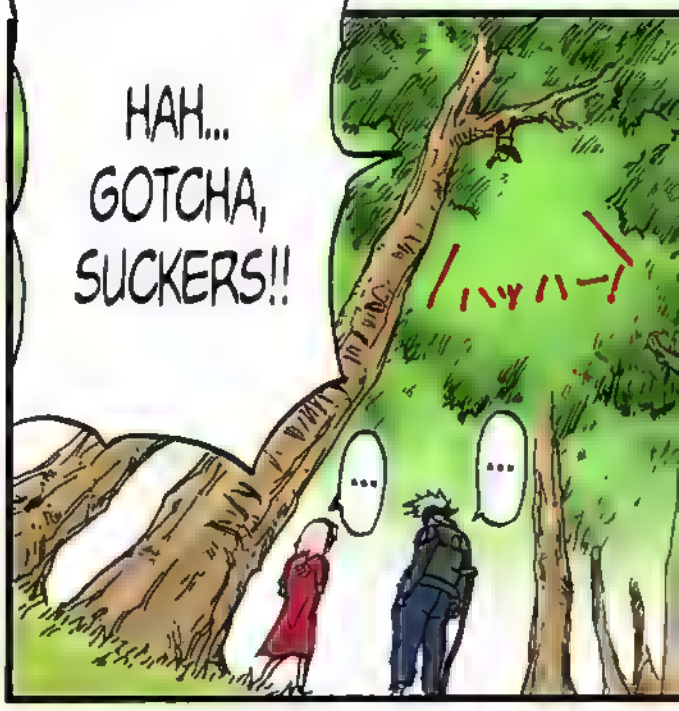
I'M-NOT HEALED ENOUGH TO--!

YIPE!!!

COLORED MANGA.COM

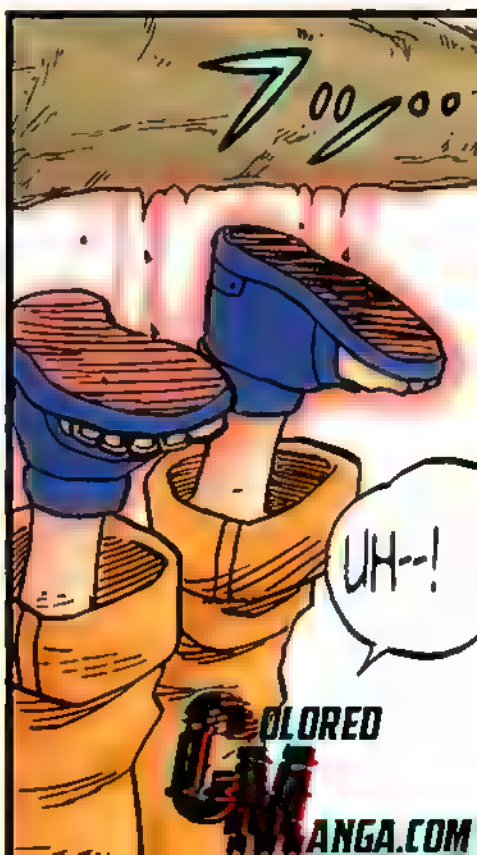

ピシャーン!!
ヒョオ…!!
ニィッ!


OH YEAH!
I'M GONNA KILL YOU FOR THIS LATER!
YOU... YOU... ALMOST GAVE ME A HEART ATTACK, YOU JERK!


HAH... GOTCHA, SUCKERS!!
ハッハー!
...
...

TWICE IS TOO MUCH, NARUTO! STOP MESSING AROUND!!!
ガーン
HEY--!!

UH-OH!!


UH--!
OLORED
ANGA.COM

YOU BONE-HEAD.

OW!

YAAA-

AAAA-

AH-

...

WELL, THEY ARE COMING CLONG NICELY!

YESSSS! SASUKE SAVES THE DAY!! HE GIVES ME SHIVERS!!!

SASUKE!!

COLORED MANGA.COM

...UZUMAKI NARUTO, HUH...

198...

197...

196...

HHH P..

"TO KNOW WHAT IS RIGHT AND CHOOSE TO IGNORE IT IS THE ACT OF A COWARD."

...SO WHY DO YOU STAY?

YOU KNOW I DUPED YOU ABOUT HOW DANGEROUS THIS MISSION WAS TO GET YOU TO COME HERE...

...I KEEP MEANING TO ASK YOU...

THOSE ARE THE TEACHINGS OF SOME OF OUR PREVIOUS LORDS HOKAGE.

199

71

"LIKE MASTER, LIKE MAN!"

COLORED MANGA.COM

IT LOOKS LIKE I'M ALMOST COMPLETELY HEALED.

TRUE SHINOBI DO NOT MERELY DANCE TO THE TUNE OF WHOEVER PAYS THE PIPER.

THIS IS THE SHINOBI WAY OF LIFE...

MOST OF YOUR STRENGTH HAS RETURNED.

ポタポタ

OF COURSE.

EXCELLENT!!

LET'S GET GOING, HAKU!

1
NARUTO

ナンバー 22：強敵出現(ライバルしゅつげん)!!

THE ENEMIES RETURN!!

WANT TO HEAD BACK?

SURE!!

PUFF

PUFF

PUFF

HUFF

COLORED MANGA.COM

SO, YOU'RE FINALLY BACK!

KREAK

LOOKING LIKE SOMETHING THE CAT DRAGGED IN!

I TOLD YOU IF YOU DIDN'T TAKE A BREAK YOU'D WEAR YOURSELF OUT, YOU DOPE.

WE MADE IT TO THE TOP OF THE TREE.

ドロ

ドロ

PUFF

UFF

HEH... BOTH OF US...

YES, SIR!!

...YOU TWO CAN HELP SAKURA PROTECT MR. TAZUNA.

NARUTO, SASUKE, STARTING TOMORROW...

GOOD!

COLORED MANGA.COM

FATHER, YOU AND NARUTO ARE TWO OF A KIND. PLEASE DON'T WORK YOURSELVES TO DEATH!

OOOH!

YEP.

BUT CONSTRUCTION IS ALMOST COMPLETE!

WHEW!... WELL, I'M DIRTY, SWEATY, AND REAL WORN OUT FROM ALL OF THE WORK ON THE BRIDGE TODAY...

ガーン

ドロ ドロ

COLORED MANGA.COM

大切なものは…
この2つの両腕で守るんだ
IF SOMETHING IS PRECIOUS TO YOU...
...PROTECT IT WITH ALL THE STRENGTH YOU'VE GOT!
DON'T CRY
泣くな…
...INARI...
イナリ…
WHAT'S WRONG?
WHY
なんで…
WHY...
なんで…
!
YOU ACT ALL COOL, AND YOU TALK ALL TOUGH...
...BUT BIG, STRONG GUYS LIKE THAT ARE ALWAYS TOO MUCH FOR PEOPLE WEAKER THAN THEY ARE. THEY'LL DESTROY YOU!!
WHY DO YOU WEAR YOURSELF OUT TRYING?
NO MATTER HOW HARD YOU TRAIN, YOU'LL NEVER BE A MATCH FOR GATÔ'S THUGS!
カ!!
COLORED

...

...

...

YOU GO RUNNING YOUR MOUTH WHEN YOU DON'T KNOW A THING! THIS ISN'T YOUR TOWN!

JUST WATCHING YOU TICKS ME OFF!

SHUT UP! I'M NOT YOU, AND I'M NOT GONNA LOSE!

YOU'RE ALWAYS CLOWNING AROUND AND HAVING FUN. YOU DON'T KNOW A THING ABOUT SUFFERING OR LONELINESS OR WHAT MY LIFE IS LIKE!

AND YOU DON'T KNOW A THING ABOUT ME.

スッ

!

SO...YOU FIGURE IT'S NOBLE TO STAR IN A MELODRAMA AND TREAT EVERYONE AROUND YOU LIKE GUESTS AT YOUR PITY PARTY?

ピカ

NARUTOMANGA.COM

IT TAKES A REALLY BIG MAN TO SIT AROUND AND CRY... YOU BRAT!

YOU BIG BABY!!

...

COLORED MANGA.COM

HMMMF

NARUTO! YOU WENT TOO FAR!

スッ

ガタッ

...

...

MAY I JOIN YOU...?

HUH?

COLORED MANGA.COM

HE JUST... LACKS FINESSE...

YOU KNOW, NARUTO'S KIND OF A BRAT, BUT HE WASN'T TRYING TO BE MEAN OR HATEFUL...

NARUTO GREW UP WITHOUT A FATHER, SAME AS YOU.

MR. TAZUNA TOLD US ABOUT WHAT HAPPENED TO YOUR FATHER.

...

HE ALWAYS...

AND IN ALL THE TIME I'VE KNOWN HIM, I'VE NEVER SEEN HIM CRY. OR USE HIS TROUBLES AS AN EXCUSE TO SULK OR BE A COWARD. NOT ONCE.

HIS WHOLE LIFE IS ONE BIG, PAINFUL MEMORY.

...ACTUALLY, WITHOUT ANY PARENTS. HE DOESN'T REMEMBER EITHER ONE OF THEM. OR HAVE A SINGLE FRIEND.

R-REALLY?

COLORED
NARUTOMANGA.COM

THAT'S HIS DREAM, AND HE'S RISKED HIS LIFE FOR IT.

...TRIES HIS HARDEST, HOPING SOMEONE WILL NOTICE AND GIVE HIM A KIND WORD OR A PAT ON THE BACK.

I THINK ONE DAY HE MUST HAVE JUST GOTTEN FED UP WITH CRYING.

WHAT?

NARUTO PROBABLY UNDERSTANDS YOU AND KNOWS HOW YOU FEEL BETTER THAN ANY OF THE REST OF US.

...JUST AS YOUR FATHER DID.

HE UNDER-STANDS WHAT IT MEANS TO BE STRONG. HE KNOWS WHAT IT COSTS AND WHAT IT'S WORTH...

COLORED MANGA.COM

... BECAUSE YOU'VE GOTTEN UNDER HIS SKIN.

HE CAN'T LEAVE YOU ALONE...

WELL! PLEASE TAKE CARE OF NARUTO.

...

BYE.

WE'RE OFF, TSUNAMI.

HE'S WORN HIMSELF OUT. I DOUBT HE'LL BE ABLE TO MOVE FOR THE REST OF THE DAY.

COLORED MANGA.COM

ARE YOU READY TO ATTACK?!

TIME TO GO, HAKU.

ZABUZA, PAY ATTENTION!!!

OF COURSE.

OH! NARUTO, WHAT ARE YOU DOING UP?

HEY! HELLO?! WHERE'D EVERYBODY GO?

I OVER-SLEPT--!!

WHAT TH--?!

FIRST CHANCE THEY GET, THEY LEAVE ME BEHIND!!

OOOH--! I KNEW IT!

MASTER KAKASHI WANTED YOU TO TAKE TODAY OFF.

COLORED MANGA.COM

I'M OUTTA HERE!

...

ﾀﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞﾀﾞ

...

RUSTLE

HEY?

WHAT'S THAT?! だ?

ﾋｭｰｰ

JEEZ--! WHY DIDN'T THEY WAKE ME?!

COLORED BY MANGA.COM

WH-
WHAT
THE
HELL...?

IT CAN'T BE...

かなア...

M-
MONSTERS...

WHAT...
COULD
HAVE...?!

WHAT
HAPPENED?!

HEH

OKAY,
MOM—
BUT
I'M
IN THE
BATHROOM
NOW!!

カチャ

INARI—
COULD
YOU
PLEASE
HELP ME
DO THE
LAUNDRY?

COLORED MANGA.COM

THE MIST... 霧り…

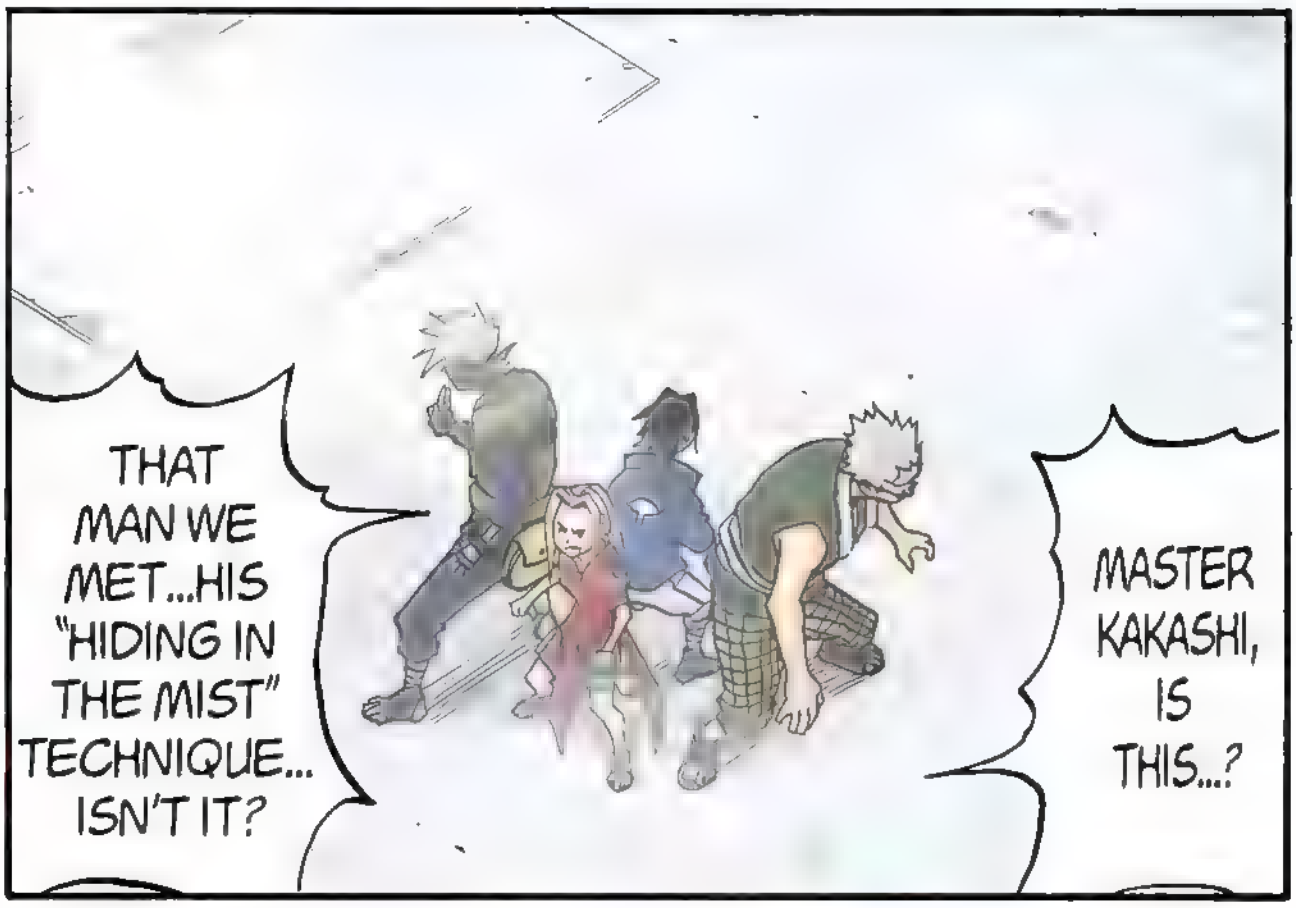
!

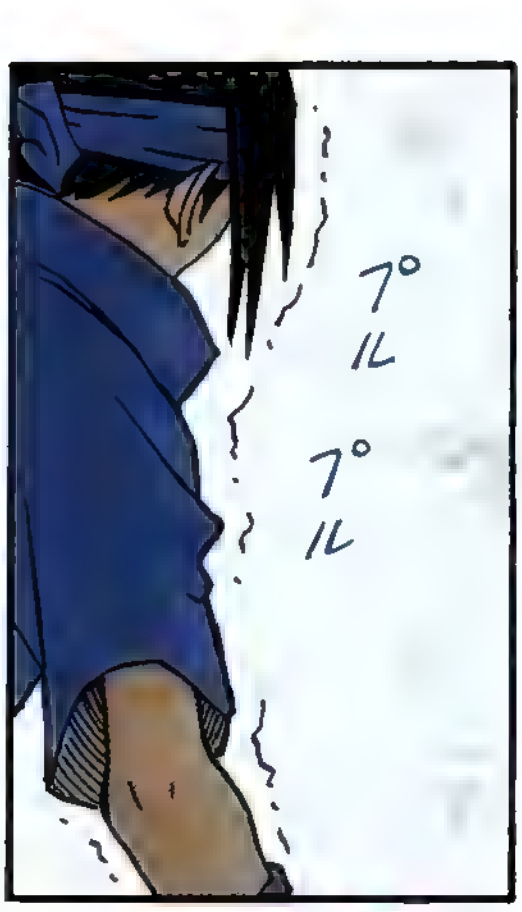
!

!

THEY'RE COMING!!

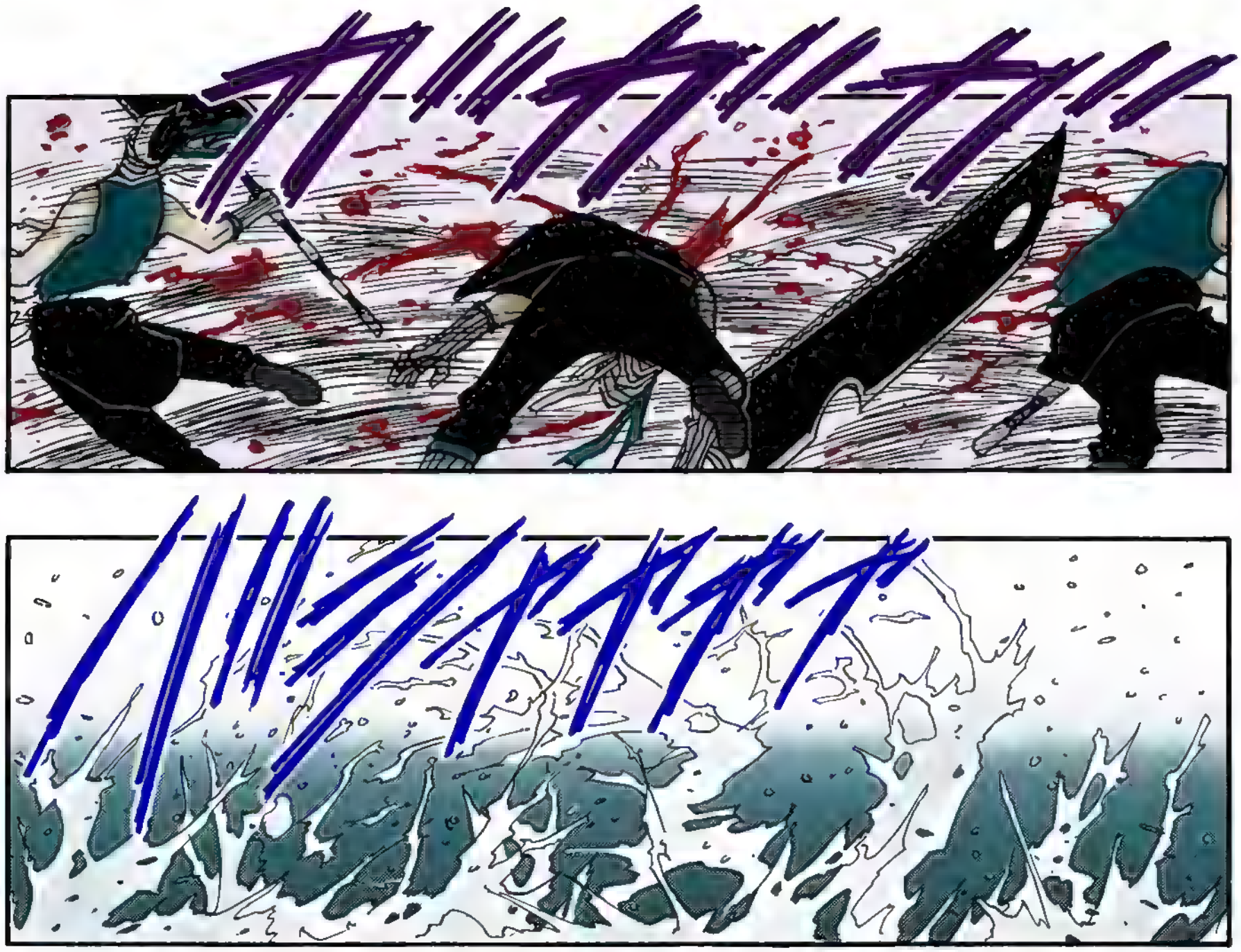
COLORED MANGA.COM

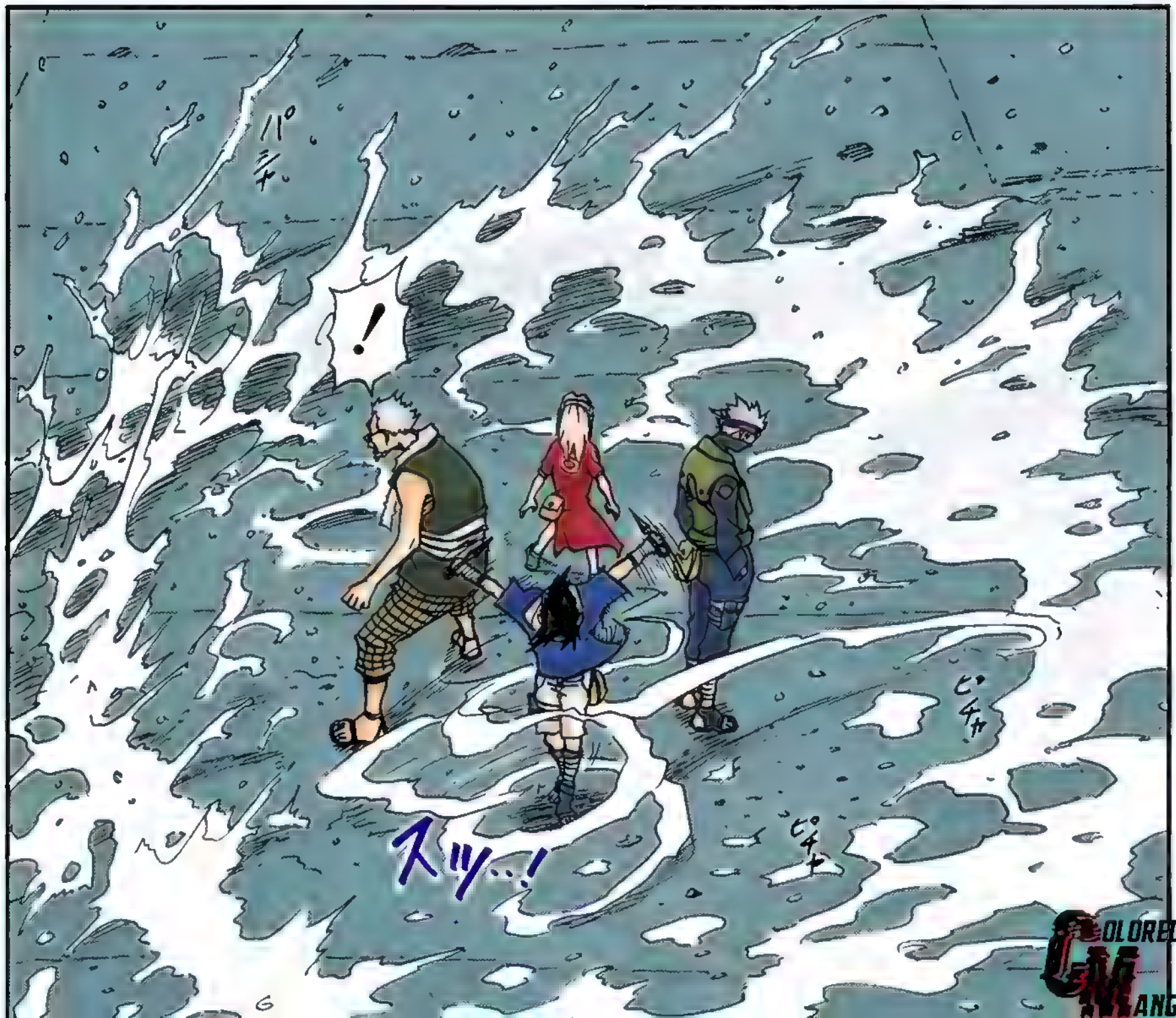




COLORED MANGA.COM

!!
GO AHEAD...
...SASUKE.
I'M SHAKING WITH EAGERNESS FOR A REMATCH!
!!





COLORED MANGA.COM

見える！
THERE...

IT SEEMS THE BRATS HAVE MATURED QUITE A BIT...

WELL! MY WATER DOPPEL-GANGERS WERE OBVIOUSLY NO MATCH FOR YOU!

!

INDEED!

...INTO WORTHY RIVALS... EH, HAKU?

COLORED MANGA.COM

ナンバー
23：2つの急襲…!!
AMBUSH TIMES TWO...!!
IT SEEMS THE BRAT HAS MATURED INTO A WORTHY RIVAL... EH, HAKU?
INDEED!
LOOKS LIKE I WAS RIGHT.
OH!
COLORED
ANGA.COM
COLORED
ANGA.COM

HE HAS NERVE, SHOWING UP LIKE THIS!

... IS PLAYING ON ZABUZA'S TEAM.

OUR MYSTERIOUS MASKED FRIEND...

THIS ONE'S MINE.

!!

HE?

IMPRESSIVE KID, ISN'T HE?

EVEN IF YOUR WATER DOPPELGANGERS HAVE ONLY A TENTH OF THE STRENGTH OF THE ORIGINALS...

SAKURA CHALLENGES EVERYTHING NARUTO SAYS OR DOES... BUT SHE TAKES SASUKE COMPLETELY AT FACE VALUE, WITHOUT QUESTION.

THAT WAS QUITE A SHOW YOU PUT ON BEFORE,

BUT WE'RE ON TO YOU NOW... AND I HATE HAM ACTORS!

SASUKE'S SO COOL!! ♡

COLORED NARUTO MANGA.COM

YES, SIR.

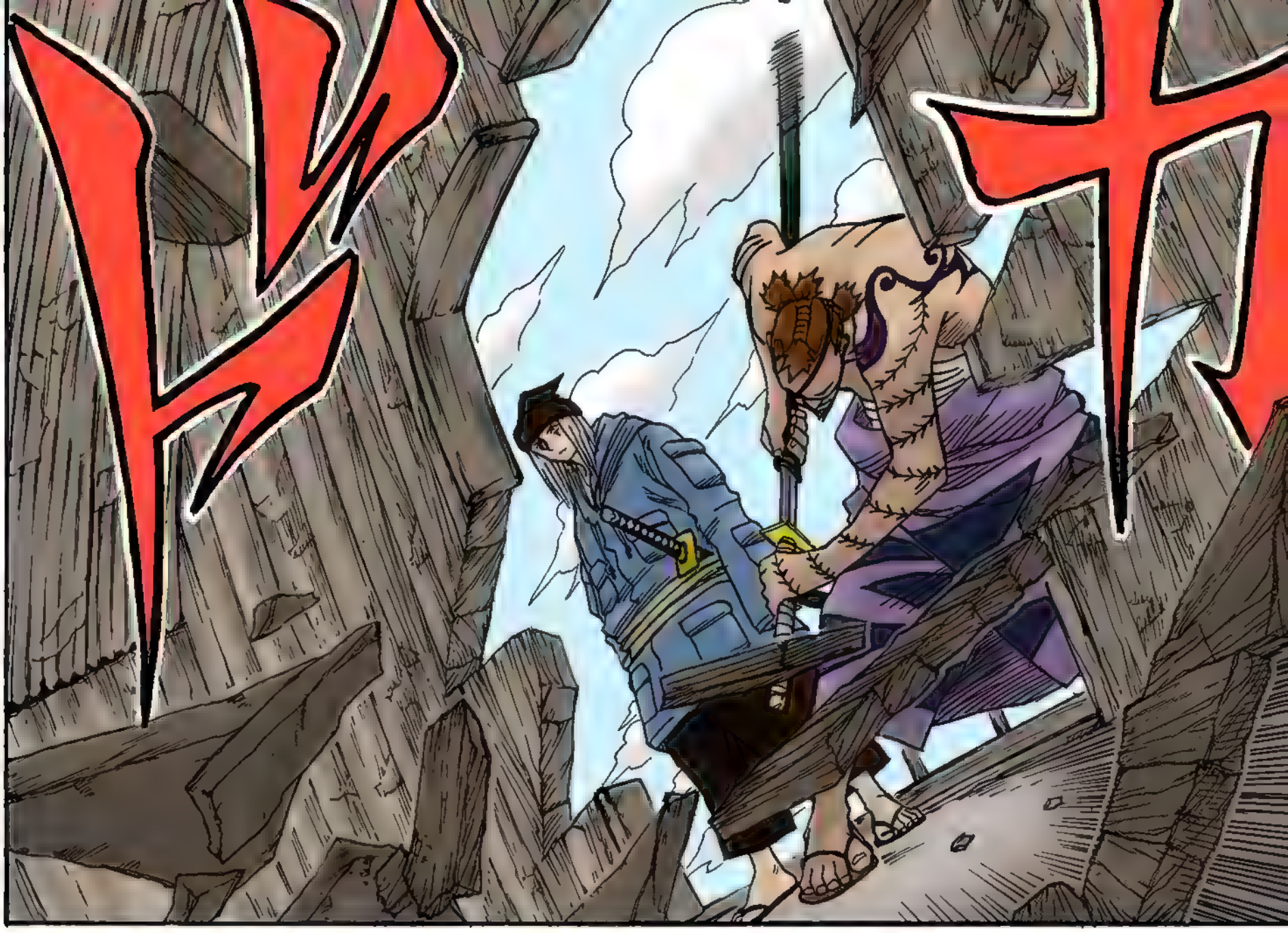
GO! BUT WE'RE STILL ON THE OFFEN-SIVE.

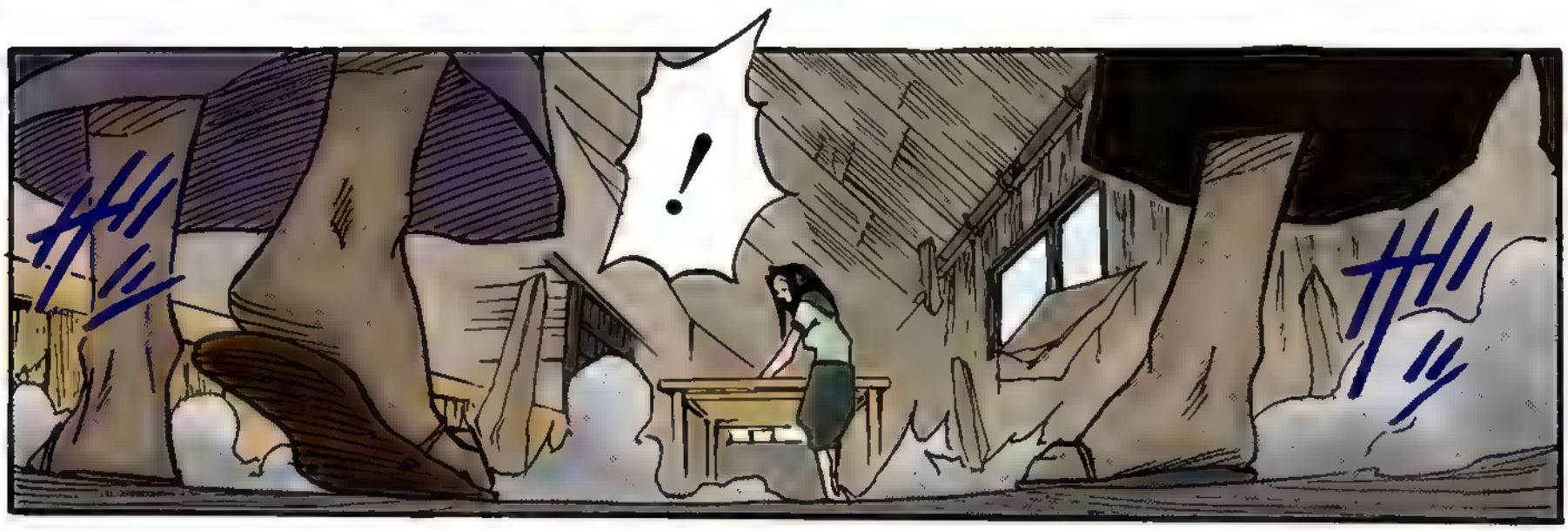
...IT'S AMAZING HE WAS ABLE TO DO SO WELL.

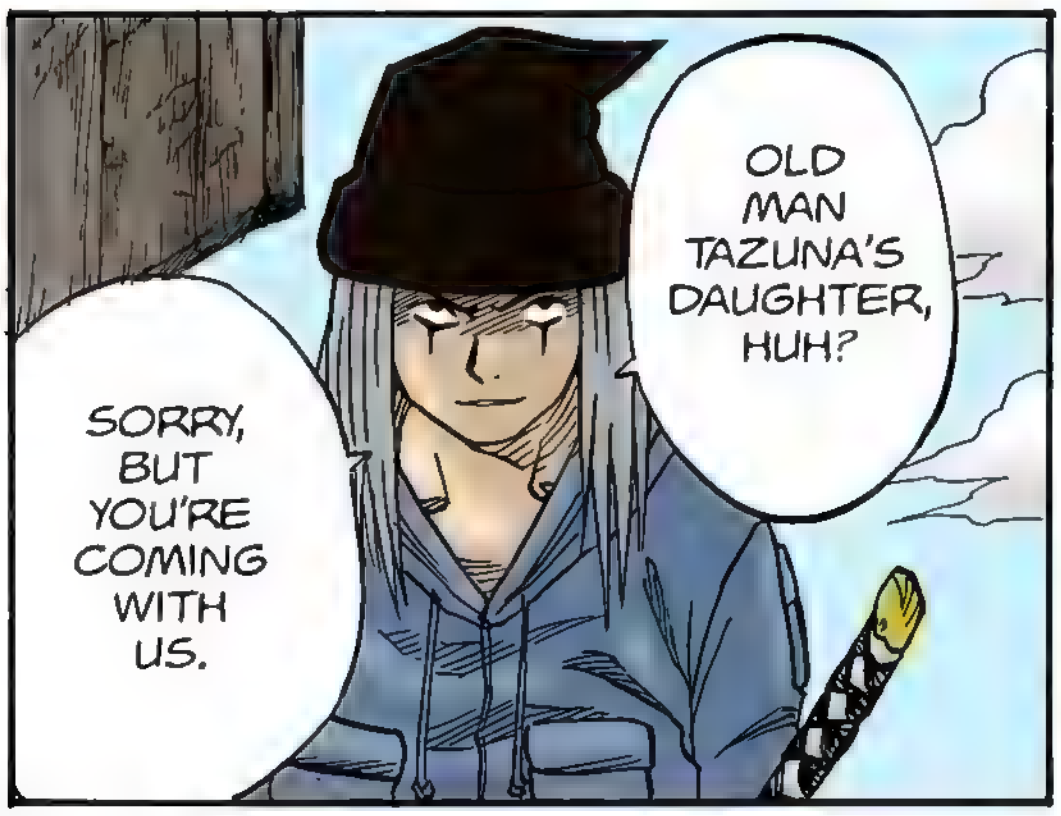
なに WHAT?!

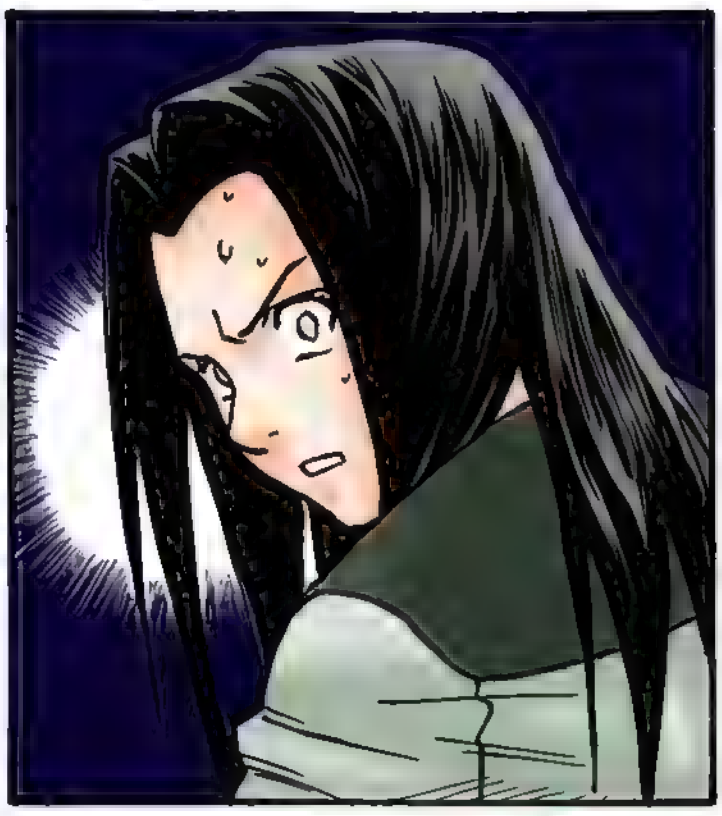
!!

COLORED MANGA.COM









COLORED MANGA.COM

AIEE-!!

!!

ガシャン

ジャー

RUN, INARI! DON'T COME IN!!!

SHOULD WE GRAB HIM, TOO?

WE ONLY NEED ONE HOSTAGE.

WHAT DO YOU WANT, BRAT?!

MAMA!!

!

COLORED MANGA.COM

-- FOR HIM!

HEH- HEH... TOO BAD --

ビク

HOSTAGE...?!

WAIT!!

!!

メキメキ

THEN WHAT WILL YOU DO FOR A LIVE HOSTAGE?

...IF YOU DARE TOUCH MY CHILD... I'LL BITE THROUGH MY TONGUE AND DROWN IN MY OWN BLOOD.

COLORED MANGA.COM

AW, MAN... BUT I'M DYIN' TO CUT SOMEONE!

HEH... BE GRATEFUL TO YOUR MA, KIDDO.

I'M A WEAK LITTLE CRYBABY... I CAN'T SAVE YOU...

MAMA... I'M SO SORRY...

ズズ

SOB SOB

RELAX. YOU GAVE YOUR BLADE A PRETTY GOOD WORKOUT BEFORE WE EVEN GOT HERE.

SO GET OVER IT, AND LET'S GO.

YOU BIG BABY!!

ポタポタ

AND I'M AFRAID! んだよ! 怖くない

怖い! ボ DON'T WANT TO DIE!

COLORED MANGA.COM

I THINK ONE DAY HE MUST HAVE JUST GOTTEN FED UP WITH CRYING.

YOU FIGURE IT'S NOBLE TO STAR IN A MELODRAMA AND TREAT EVERYONE AROUND YOU LIKE GUETS AT YOUR PITY PARTY?

...

...HE UNDERSTANDS WHAT IT MEANS TO BE STRONG. HE KNOWS WHAT IT COSTS AND WHAT IT'S WORTH...

...JUST AS YOUR FATHER DID.

...

IT TAKES A REALLY BIG MAN TO SIT AROUND AND CRY,... YOU BRAT!

YOU BIG BABY!!!!

IF SOMETHING IS PRECIOUS TO YOU...

...PROTECT IT WITH ALL THE STRENGTH YOU'VE GOT!

...EVEN AT THE RISK OF YOUR OWN LIFE!

COLORED MANGA.COM

EVERYONE ELSE IS SO AWESOME...
いいよなぁ……

なSOぁCOOL……
いいよなぁ

…ANDみっ
STRONG!!
よなぁ……

CLENCH

COLORED
MANGA.COM

COULD I...

BE STRONG TOO...

...DADDY?!

...CAN I...

WAIT!!

HII

STOP DAWD-LING!

HEH-HEH... SUCH BEAUTIFUL SKIN. SO SMOOTH AND LOVELY. IT'S A SHAME NOT TO BE ABLE TO CUT IT...

INARI!!

WELL, LOOKY THERE. THE BRAT CAME BACK.

HUH?

!

COLORED MANGA.COM

YOU GET AWAY FROM MY MAMA--!!

YES, I DID CAN...!!

Y...

SO CUT HIM...

YEAH...!

KLAT

!

RRRRRRROAR!!

JEEZ, THIS KID IS A WASTE OF SPACE!!

INARI!

COLORED MANGA.COM

!

!

SORRY I'M LATE.

!

ゴゴゴゴ

THE ART OF SUBSTITUTION...!?

WAY TO GO, INARI!!!

N-NARUTO...!

IT'S BEING A HERO, Y'KNOW? ALL THAT NICK OF TIME STUFF!

COLORED MANGA.COM

NARUTO! WILL YOU BE OKAY?

ONE OF TAZUNA'S CUT-RATE BODY-GUARDS?!

HEY! ISN'T THAT...

WHEN YOU DISTRACTED THEM, I WAS ABLE TO SAVE YOUR MOTHER!

HAH! YOU EXPECT THOSE TOYS TO AFFECT US?

NO SWEAT.

SUCKERS!

COLORED MANGA.COM

COLORED
MANGA.COM

THERE WAS A STUCK PIG BACK IN THE FOREST, CUT TO RIBBONS WITH A SWORD...

!

...AND TREES WITH FRESH DEEP SLASHES IN THEIR BARK, GOING IN THE DIRECTION OF YOUR HOUSE. WASN'T TOO HARD TO FIGURE OUT... I GOT WORRIED.

HUNH--?

NARUTO... HOW'D YOU KNOW THOSE SAMURAI WERE COMING?

WHY?

WELL, UMMM...

INARI... I OWE YOU AN APOLOGY.

!

BUT FORGET THAT...

!

BAP

I'M SORRY I CALLED YOU A BABY.

AND IT'S NOT TRUE. OKAY?

COLORED MANGA.COM

YOU'RE A BIG, STRONG BOY--!

...

NOW YOU'LL MAKE FUN OF ME AGAIN...

...I PROMISED MYSELF I WOULDN'T CRY...

?

OHHH... OH NO...!

COLORED MANGA.COM

HUH?

NO WAY!!

...

THAT BOY IS NO LONGER YOUR DEMON FOX!
もうじゃろ

HE IS... A CITIZEN OF KONOHAGAKURE VILLAGE...
甲：隠れの里の

...FOR HIM, I HAVE NOTHING BUT RESPECT.
が……

HE'S AN EXCELLENT STUDENT.
だな

?

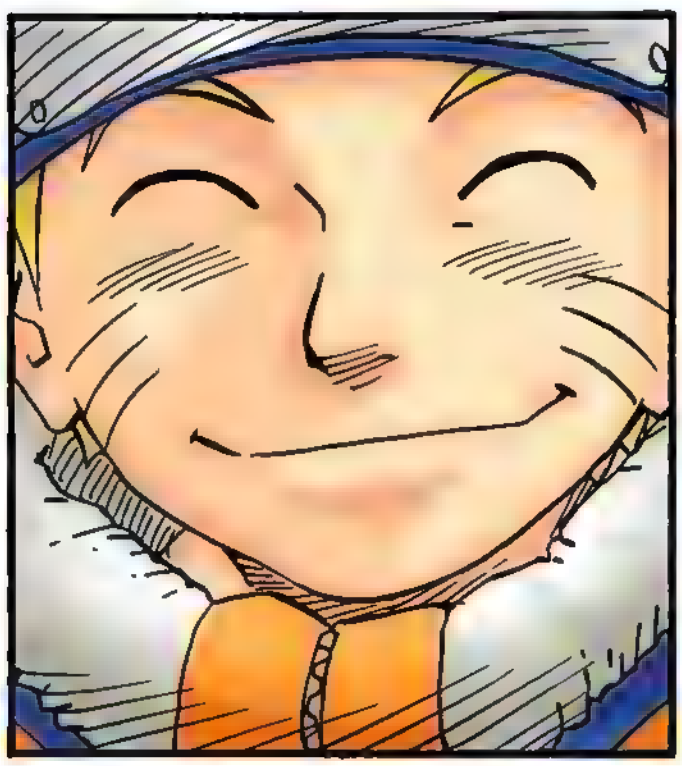
...

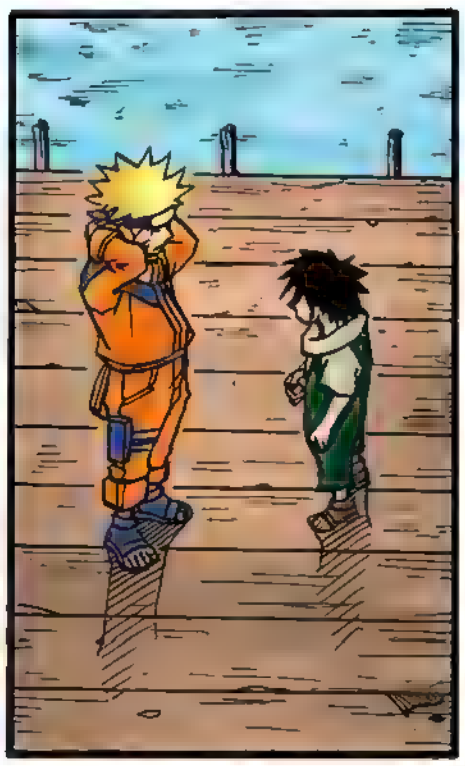
...UZUMAKI NARUTO!

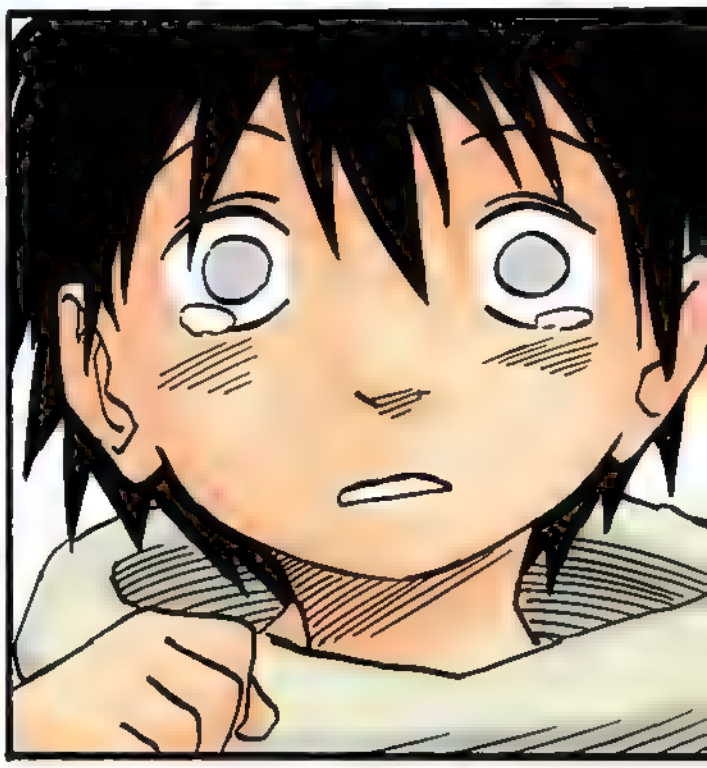
COLORED MANGA.COM

NOTHING WRONG WITH CRYING...

...WHEN YOU'RE HAPPY!







COLORED MANGA.COM

IF THEY ATTACKED US HERE, IT MEANS THE BRIDGE IS PROBABLY A TARGET, TOO!

SO-

ぶわあぁ

兄ちゃん BIG BRO...

...

YEAH...

ゴシ

ゴシ

YOU CAN HANDLE THINGS HERE, RIGHT?

YOU BET!

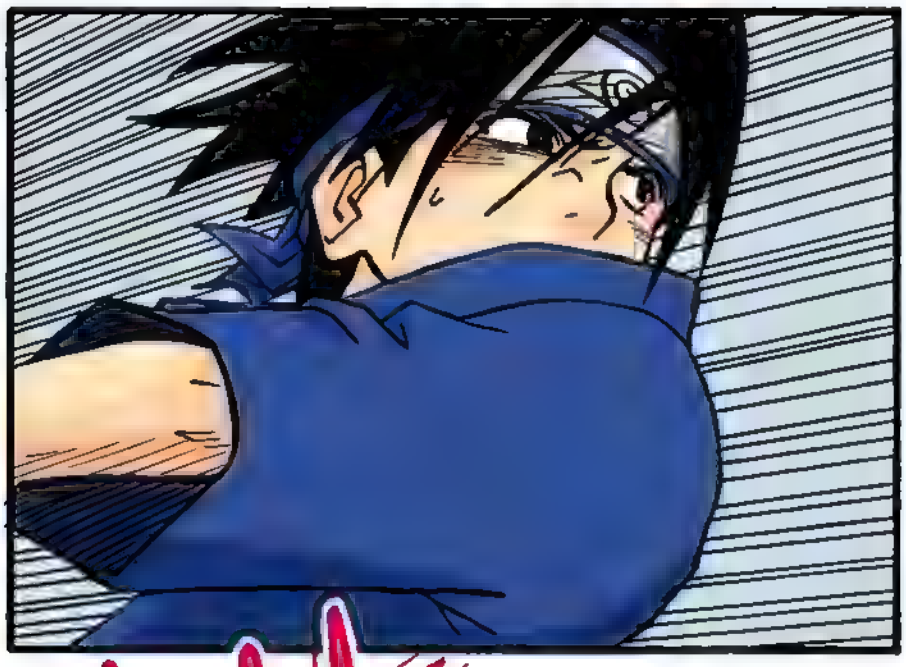
MAN, THIS "HERO" THING IS A LOT OF WORK!!

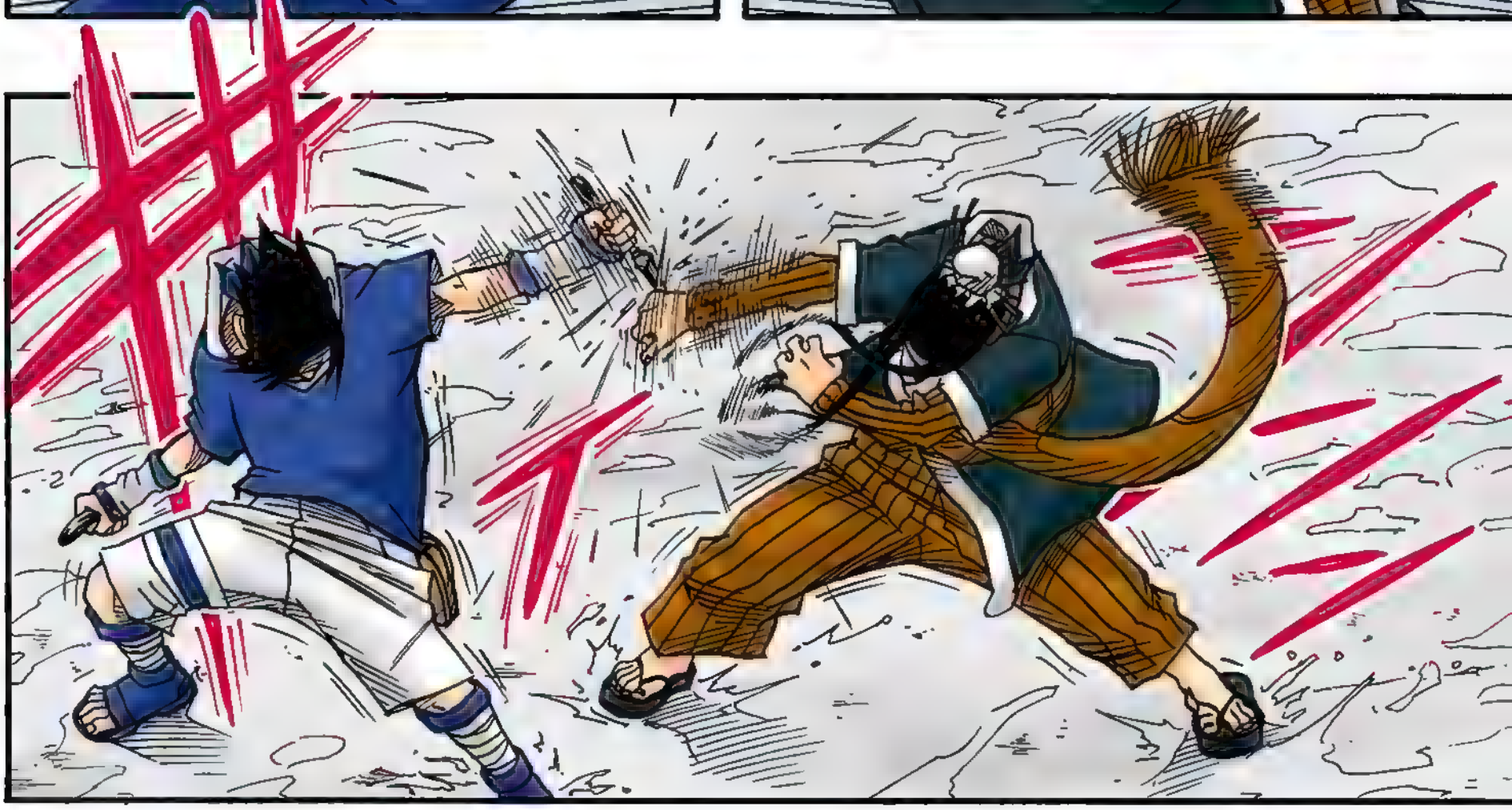
COLORED MANGA.COM

OLORED
ANGA.COM

ナンバー24：スピード!!

COLORED MANGA.COM





LET SASUKE HANDLE HAKU.
SAKURA! WE HAVE TO COVER MR. TAZUNA. TAKE THAT SIDE, AND STAY CLOSE!
YES, SIR!
SPLAT

HE CAN KEEP UP WITH HAKU'S SPEED.
AHA...

HMM...

DON'T BE STUPID...

YOU PROBABLY WON'T LEAVE QUIETLY, WILL YOU?...

I DON'T WANT TO HAVE TO KILL YOU, BUT...

TWO ATTACKS...?

JUST AS I THOUGHT... HOWEVER, YOU WON'T BE ABLE TO MATCH MY SPEED FOR LONG...

...AND I'VE LAID THE GROUND-WORK FOR TWO ATTACKS.

...WHICH LEAVES YOU ONLY ONE HAND FREE TO DEFEND YOURSELF FROM MY ATTACKS!

FIRSTLY, THERE'S THE WATER SPLASHED ALL AROUND US. SECONDLY, I'VE TRAPPED ONE OF YOUR HANDS WITH PARRYING THIS MOVE...

COLORED MANGA.COM

WITH JUST ONE HAND, HE'S...!!

WHAT?! にィ!!

HE'S MAKING SIGNS WITH JUST ONE HAND?! I'VE NEVER SEEN ANYTHING LIKE IT...

THE THOUSAND STINGING NEEDLES OF DEATH!

SECRET ART OF WATER!

COLORED MANGA.COM

SASUKE!!

I WONDER IF HE REALLY MEANS THAT.

SO... "I DON'T WANT TO HAVE TO KILL YOU"...?

SUMMON ALL OF THE CHAKRA ENERGY YOU CAN...

GOTTA REMEMBER THE TRAINING! 美を…

思せ… COME ON!

!

...AND FOCUS IT IN MY FEET!!

COLORED MANGA.COM

WHERE DID HE...?!

!

COLORED MANGA.COM

ガガガガ

!

キィン!!

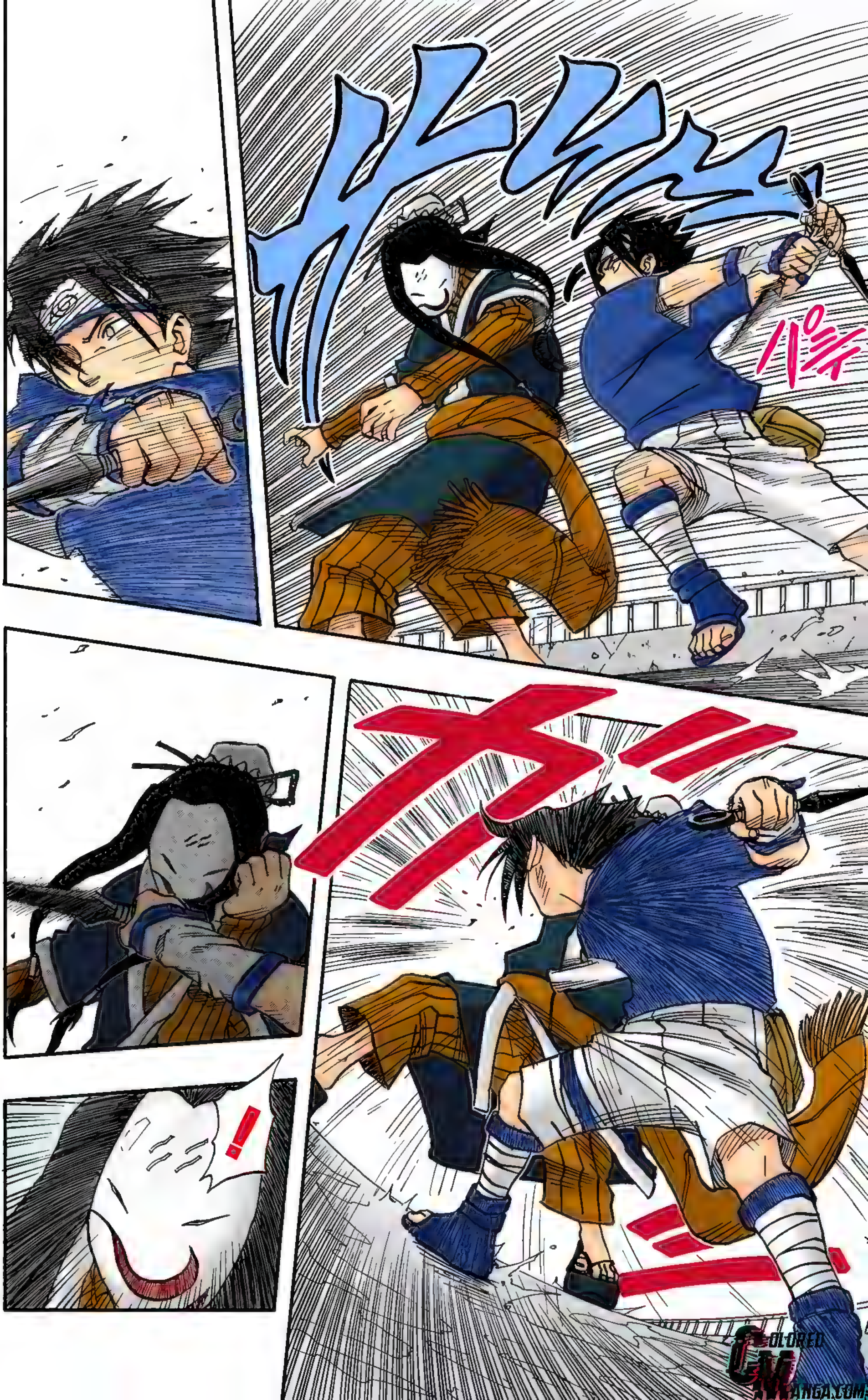
!!

YOU'RE NOT THAT FAST.

NOW **YOU'RE** THE ONE WHO HAS TO WORRY...

...ABOUT DEFENDING YOURSELF FROM MY ATTACKS.

COLORED MANGA.COM


ズシャ
パシッ
!
COLORED
MANGA.COM

...H...
HE'S FAST...!!
!!

!

COLORED MANGA.COM

何 WHAT...?

あ〜スー HAKU... IS ACTUALLY LOSING A BATTLE OF SPEED?!

FIGHT

YOU'RE FAST. I'M FASTER.

UHN!

...LET'S NOT FORGET OUR OWN COMEDY NINJA – THE MAVERICK SHOW-STOPPER, THE ONE AND ONLY NARUTO!

AND LAST BUT NOT LEAST...

AND SAKURA HERE IS OUR SHARPEST MIND...

HE MAY NOT LOOK LIKE MUCH... BUT SASUKE HERE IS THE TOP-RATED ROOKIE FROM ALL OF KONOHAGAKURE VILLAGE.

YOU HAD THAT COMING... FOR UNDER ESTIMATING MY TEAM... AND FOR NAME-CALLING.

COLORED NARUTO MANGA.COM

HAKU... DO YOU UNDERSTAND, IF THIS GOES ON, YOU COULD END UP DYING AT THE HANDS OF THE VERY PERSON YOU SOUGHT TO SPARE?

?

HEH HEH HEH...

HEH HEH HEH HEH...

...DOES, THE AIR SUDDENLY FEEL SO... COLD?

な…!

WH... WHY...

だ…!

WHAT A PITY.

YES, I DO...

ピチャ

ピチ

パキ パキッ

!

ムク

スッ

パキキ
SECRET ART OF WATER... 秘術
ICE CRYSTAL MAGIC MIRROR TECHNIQUE!!
魔鏡氷晶!!

バシャ

キン

I... DON'T KNOW THIS TECHNIQUE!!

キリッ

スッ

パッ

WHA...?

!

ズズズズズ...

!

パッ

パッ

パッ

パッ

パッ

COLORED MANGA.COM

フン

!

ハシ

BLAST!

I'M YOUR ENEMY.

LET'S NOT FORGET...

...LET ME SHOW YOU SOME REAL SPEED!

WHAT'S HE PLANNING TO DO WITH THESE MIRRORS?

NOW THAT IT'S ALL IN PLACE...

OUR CHILDREN CAN PLAY TOGETHER... WHILE MY BOY KILLS YOURS.

NO...

COLORED NARUTO MANGA.COM

!

OWW!!!

AUUGH!!

SASUKE...!!

COLORED MANGA.COM

SASUKE!!

YOU...!!

ANY SUDDEN MOVES AND I'LL KILL THOSE OTHER TWO!!

AAAARGH--!!

MR. TAZUNA, I'M SORRY... BUT I'M GOING TO HAVE TO LEAVE YOU FOR JUST A LITTLE BIT.

...

GGH-GYAGGH!

!!

ヒュッ!!

SASUKE!!

KLAP

I'LL BE FINE!

GO AHEAD.

ア!!

COLORED MANGA.COM

GRAB

!!

!

HE CAUGHT IT!!

!!

ドパシャ!

ガッ

ズズ

UGH!

COLORED MANGA.COM

ホーー

...WHO...?

!

...THE MAVERICK SHOW-STOPPER... 性

COMEDY-NINJA...?! 者 バタ!?

...SHOW-OFF... 芸 たがり屋

THAT IDIOT... バカ...

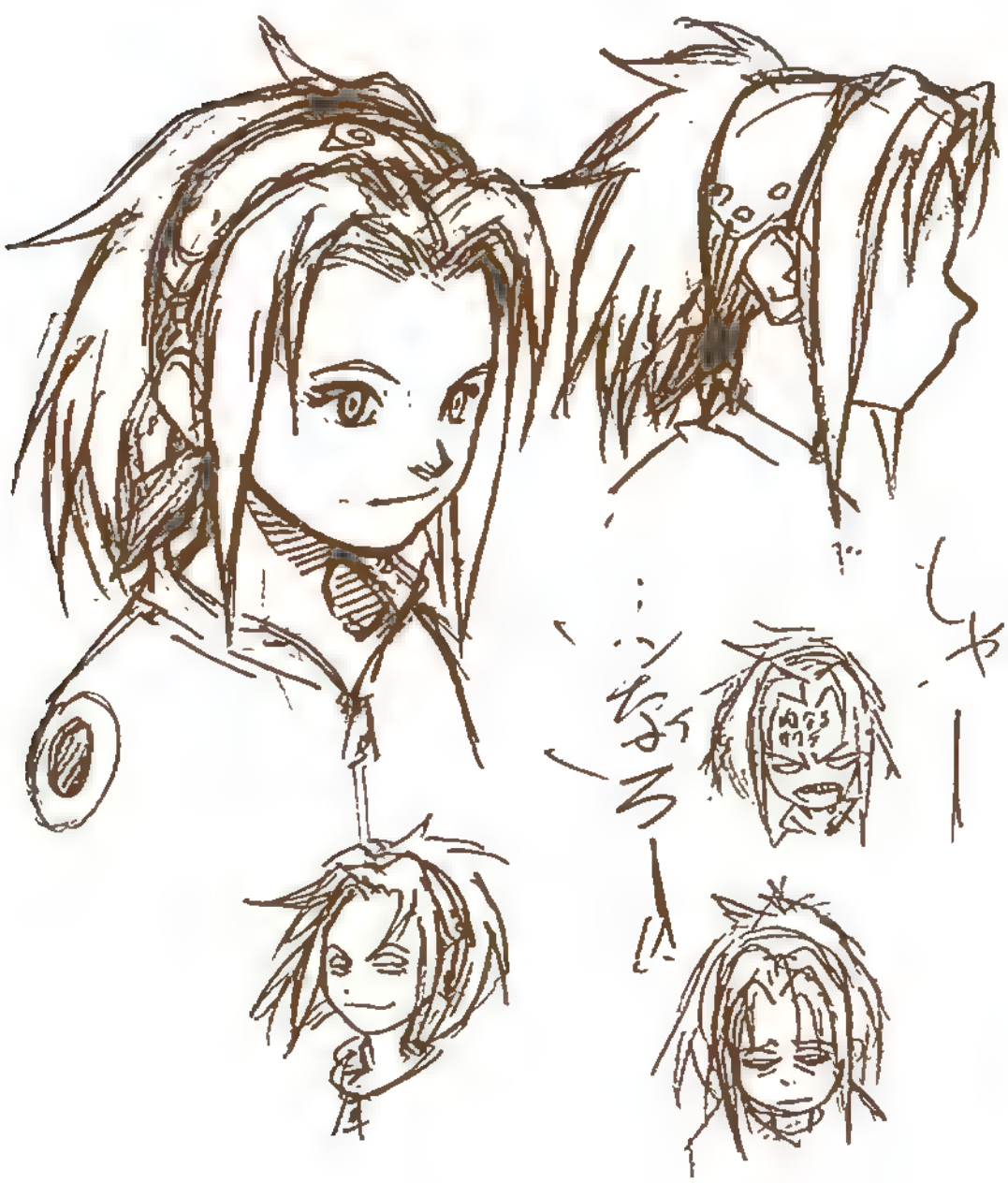
AT YOUR SERVICE!!

UZUMAKI NARUTO!

COLORED MANGA.COM

HARUNO SAKURA

EARLY CHARACTER DESIGNS



This was how I first imagined Sakura. Let's face it…she's really not that cute, is she? Especially back then! But that was mostly because I'm not that good with female characters in general, so making one of them cute is always a big challenge for me.

When my editor, those around me, and even my own staff saw this design and read her personality profile, they all assured me that Sakura was "far from cute"! Heh-heh…

But I have my own reasons for being especially fond of Sakura, both in how she's designed, and in her personality. I believe everyone possesses an "Inner Sakura" type voice in their heart, including things like her entirely arbitrary choice of love object. I think it gives her a real humanity that's pretty sweet.

There's a lot more to being a good female manga character than just cuteness, you know….At least, that's my excuse. The troublemakers and the curmudgeons I can draw without breaking a sweat… but girls are really hard!

COLORED MANGA.COM

ナンバー 25：夢(ゆめ)の為(ため)に…!!

FOR YOUR DREAMS...!!

COLORED MANGA.COM

YOU KNOW HOW THE STORY GOES. THINGS LOOK BLEAK... TILL THE HERO ARRIVES --

HERE I AM, TO SAVE THE DAY.

WHAT WE NEEDED WAS AN AMBUSH. INSTEAD, HE ALL BUT PAINTS A TARGET ON HIMSELF!

EXASPERATING LITTLE --!

AND THEN - **POW!!** - BYE-BYE BAD GUYS!

...

ガッ THE BRAT AGAIN, HUH? ガキ

BIG TALKER... 大口ばっかり...

NARUTO!

COLORED MANGA.COM

ニヤ

オレってはTO BUILD UP MY STRENGTH!なんだ

修TRAINING!!オ!!

BLAST!

!

!

HERE IT COMES!!

COLORED MANGA.COM

!

!?

!?

キン

キキン

キン

HAKU... WHAT ARE YOU DOING?

...ZABUZA, SIR, PLEASE LET ME HAVE THIS BOY.

スッ

I WANT TO FIGHT HIM IN MY OWN WAY....

COLORED MANGA.COM

HOW CHARMINGLY NAÏVE OF YOU... AS USUAL...

SO, YOU WANT ME TO KEEP MY HANDS OFF HIM, EH, HAKU?

...

I DON'T EVEN SEE HIM MOVE. HE STRIKES BEFORE I CAN SPOT HIS WEAPONS' TRAJECTORY!

しちゃ速すぎる…ご見切れないのは…

BUT I CAN'T FIGURE OUT WHAT TECHNIQUE HE'S USING! HIS DOPPEL-GANGERS ALL HIDE WITHIN THE MIRRORS, AND THEN STRIKE SIMULTANEOUSLY!

この技だ!?

技をつけて…

LOOK AT ME... IT'S LIKE I'M BEING CUT TO RIBBONS BY A THOUSAND NEEDLES...

...BUT THE CUTS ARE ALL SUPERFICIAL. HE'S KILLING ME BY INCHES... SAVING THE VITAL TARGETS, AND THE DEATHBLOW FOR LATER.

生き…

THAT GUY… NAIVE? YEAH, RIGHT!

LOOKS LIKE MY ONLY CHANCE IS TO CONCENTRATE ON THE BATTLE HERE...

AND TRUST NARUTO TO SET ME FREE FROM OUTSIDE...

ナルトに外側からこじ開けてみる……

WHATEVER IS GOING ON, THE MIRRORS MUST BE THE KEY!

この鏡が要であることはうがない

IT CAN'T JUST BE THE ART OF DOPPEL-GANGER... THE ICE MIRRORS ARE A PART OF THIS, SOMEHOW, BUT I CAN'T FIGURE OUT THEIR SIsignificance!

スッ

COLORED MANGA.COM

!!!

ドーン

YO! SASUKE! I'M HERE TO RESCUE YOU!

LEAVE IT TO THE TEAM MAVERICK.

意外性No1の

ONCE HE STARTS "HELPING"... THINGS GO FROM BAD TO WORSE!

悪化がやがるな…

OH, FINE!!! I WENT THROUGH HELL TO RESCUE YOU, AND THIS IS THE THANKS I GET?!

NOW THAT YOU'VE GOTTEN YOURSELF TRAPPED IN HERE WITH ME... JUST DO WHAT YOU WANT. I DON'T REALLY CARE.

Y-YOU DOOFUS! NO STEALTH... NO CAUTION... AND YOU CALL YOURSELF A NINJA?!

BUT AT THE FIRST SIGN OF A SHADOW DOPPELGANGER FROM ME...

もな

HE'LL COUNTER WITH HIS WATER DOPPELGANGERS... I'D JUST BE SQUANDERING MY CHAKRA...

ンを に

...BUT I CAN'T JUST ABANDON THE BOYS!

...IF I GO TO HELP NARUTO AND SASUKE, MR. TAZUNA WILL BE COMPLETELY EXPOSED...

COLORED MANGA.COM

ズズズズズ

!

!

ズズズ

!!

OVER HERE.

SO THAT'S IT! HIS REAL BODY IS OVER THERE!

FOK

FIRE STYLE!

THESE ARE MIRRORS MADE OF ICE, SO...

WH-WHAT THE HELL IS GOING ON!!

DESTROYING ALL THE MIRROS MAY BE OUR ONLY HOPE!

LOOKS LIKE... なったら...

HUNH?

ドク

HE MOVED...

COLORED MANGA.COM

ゴォー

FIREBALL TECHNIQUE!!

豪火球の術!!

UGH...

THAT PITIFUL FLAME WILL BARELY TOUCH MY ICE MIRRORS...

IT'S NOT EVEN MAKING A DENT!!!

!

ゴゴゴ…

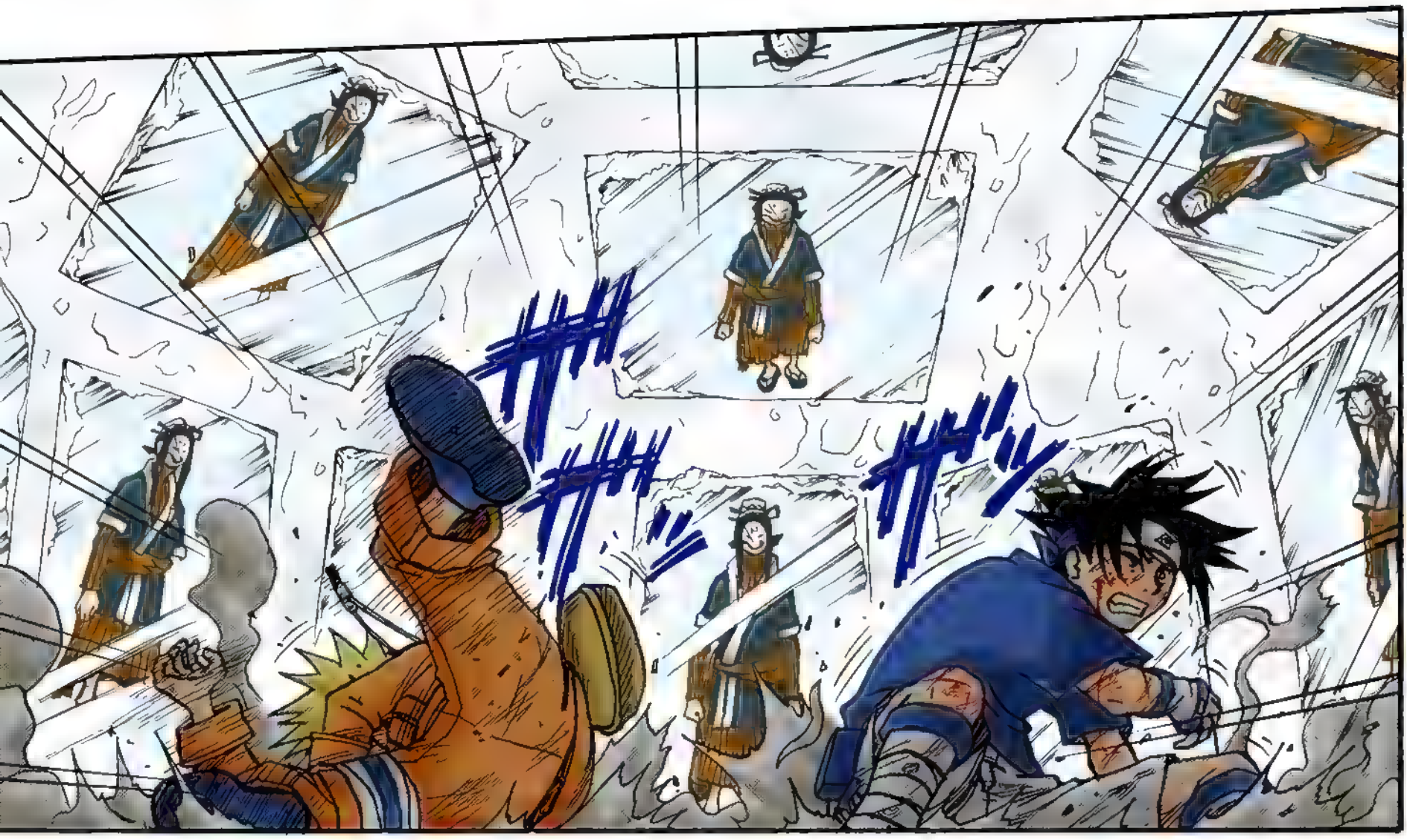
COLORED MANGA.COM

AUGH!!

STOP

GAAH!!!

ズッ



ART OF THE DOPPEL-GANGER!!!

HAH!

STOP!!

I CAN'T BE CAUGHT.

YOUR EYES WILL NEVER SEE THE TRUTH.

WHERE'S THE ATTACK COMING FROM? ARE THEY ALL やら DOPPELGANGERS?

んだ!!

WHICH ONE OF YOU IS REAL?!

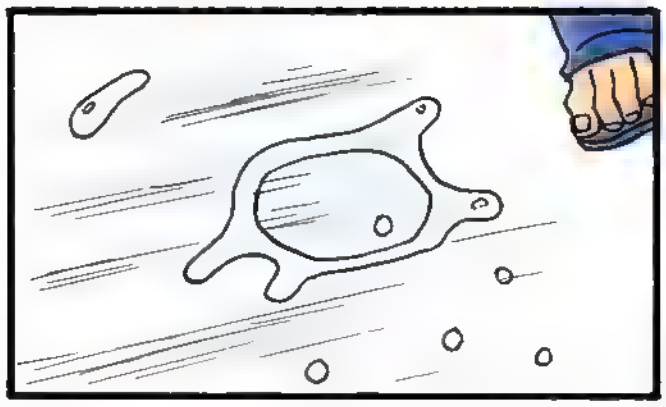
COLORED MANGA.COM

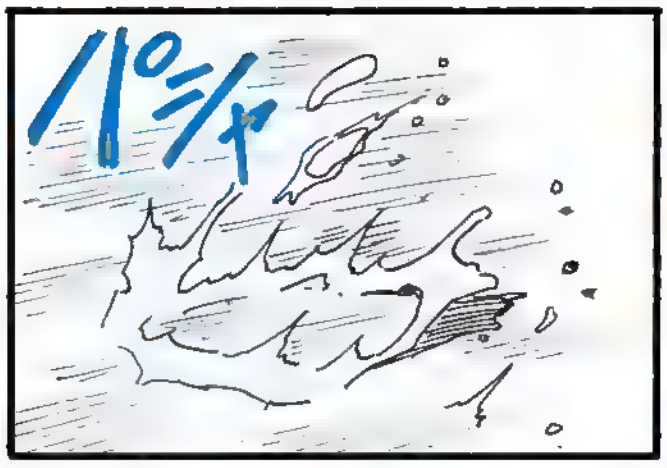
確(たし)かにな…

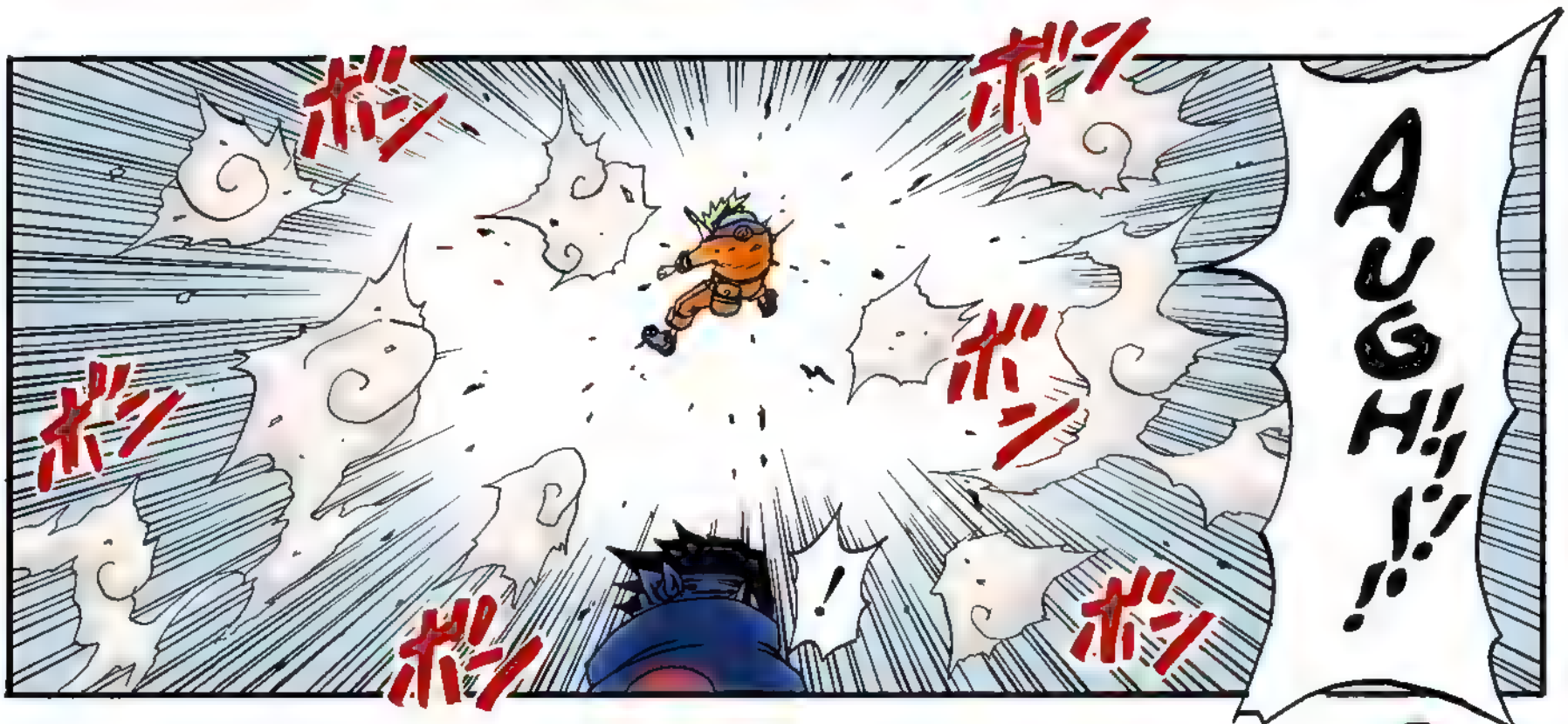
IF I CLOBBER EVERY ONE OF HIM, THEN SOONER OR LATER I'LL GET TO THE REAL ONE!!

本体(ほんたい)はよ!

COLORED MANGA.COM







COLORED MANGA.COM

ドドドドド

I MOVE SO QUICKLY, THE PAIR OF YOU MIGHT AS WELL BE STANDING STILL!

THE TECHNIQUE I'M USING IS PART OF THE ART OF TELEPORTATION, AND THE ONLY TOOL I NEED TO PERFORM IT IS THE MIRRORS THAT HOLD MY IMAGE.

HEH HEH HEH HEH...

I NEVER IMAGINED THAT ANYONE COULD MASTER SUCH A TECHNIQUE AT SO YOUNG AN AGE!

!

やはり SO THAT'S IT!!!

IT'S A *KEKKEI GENKAI*— A SKILL THAT CAN BE PASSED FROM ONE GENERATION TO THE NEXT!

!

"SUCH A TECH-NIQUE"...?

COLORED MANGA.COM

YOU MEAN...

SOME OF THE MOST EXTRAORDINARY TECHNIQUES ARE HANDED DOWN FROM GENERATION TO GENERATION SOLELY ON THAT BASIS..

A **GENETIC** TRAIT... RUNNING THROUGH THE BLOODLINES OF THOSE OF THE PUREST SHINOBI PEDIGREE...

SO, IS THIS IT?

!

I'VE HAD ENOUGH...

...

BUT EVEN MY SHARINGAN CAN'T COPY, MIMIC, OR BREAK THIS BOY'S *KEKKEI GENKAI!*

PRECISELY... IT'S OF THE SAME ORDER OF SKILL AS MY SHARINGAN MIRROR EYE....

TO BECOME TOP DOG IN MY HOME TOWN!!

なにが

ALL THE PEOPLE WHO USED TO TREAT ME LIKE DIRT WILL HAVE TO SAY "HE'S THE NUMBER ONE NINJA"!

I'VE GOT A DREAM TO FULFILL!

IT CAN'T END LIKE THIS!

COLORED NARUTO MANGA.COM

PATHETIC!

黄泉
DREAMS...

!

...SOON, YOU'LL DIE HERE, BY THE SIDE OF THE ROAD, WITH NOTHING TO SHOW THAT YOU LIVED OR DIED AND NO ONE TO CARE WHAT YOUR DREAMS WERE...

LOOK AT YOU... A FOUNDLING. AN ORPHAN. THROWN AWAY. UNLOVED AND UNCARED FOR..

...I... CAN SEE MYSELF IN YOUR EYES. WE HAVE THE SAME EXPRESSION!

COLORED
MANGA.COM

I... FIND IT DIFFICULT TO EMBRACE THE FULL SHINOBI PHILOSOPHY.

...

I SHALL KILL MY OWN HEART WITH MY BLADE– JUST AS THE WORD "SHINOBI" WAS ORIGINALLY THE WORDS "HEART" AND "BLADE"– AND ACT AS A FULL-FLEDGED SHINOBI WOULD!

HOWEVER, IF YOU TWO ARE GOING TO COME AT ME...

... NOT FORCE ME TO KILL YOU.

I CAN'T HELP BUT PREFER THAT THE PAIR OF YOU...

... AND ALL OF OUR DREAMS AND FUTURES BALANCE ON THE EDGE OF A KNIFE.

THIS BRIDGE IS A NEXUS OF OUR DESTINIES...

COLORED MANGA.COM

... AS YOU HAVE YOURS...

I HAVE MY OWN DREAMS....

DOING SO IS MY OWN DREAM.

... TO PROTECT THE ONE I CARE ABOUT MOST.... TO FIGHT, KILL, OR DIE TO FULFILL THAT PERSON'S DREAMS.

PLEASE TRY NOT TO RESENT ME, BUT I'M WILLING TO DO WHATEVER IT TAKES...

...AND I SHALL KILL YOU BOTH.

TO THAT END, I WILL BECOME A TRUE SHINOBI...

COLORED MANGA.COM

HUNH?

STOP ENCOURAGING THEM, SAKURA!!

SASUKE! NARUTO! DON'T YOU DARE LOSE TO A PERSON LIKE HIM!!!!

HEH HEH HEH...

HEH HEH...

WH-WHAT DO YOU MEAN?

!

EVEN IF WE KNEW OF A WAY TO COUNTER HIS TECHNIQUE, YOUR TEAMMATES STILL WOULDN'T BE UP TO THE TASK OF DEFEATING THAT BOY.

COLORED MANGA.COM

TO TURN THEIR HEARTS TO ICE AND TAKE A HUMAN LIFE.

THOSE TWO HAVEN'T YET DEVELOPED THE PSYCHOLOGICAL STRENGTH...

YOU DON'T LIVE WITH DEATH, OR GROW UP NEEDING TO KILL TO ENSURE YOUR OWN SURVIVAL. IN YOU THOSE SKILLS—AND THE MINDSET THEY REQUIRE—DIE STILLBORN!

NO TRUE SHINOBI COULD EVER BE BORN OF A A PLACE LIKE YOUR VILLAGE, A PLACE OF WEAKNESS... OF PEACE.

THAT BOY HAS LIVED WITH THE KIND OF EMOTIONAL ANGUISH THAT PREPARES HIM TO BE A TRUE SHINOBI.

...

MASTER KAKASHI... WHAT CAN WE DO?

COLORED MANGA.COM

...IF I PUT AN END TO THIS...!

YOU'LL FORGIVE ME...

WHAT A VULGAR MANEUVER. SO OBVIOUS, SO LACKING IN FINESSE!

HEH HEH... GOING TO USE THE SHARINGAN...?

COLORED MANGA.COM

COLORED
MANGA.COM

NUMBER 26 • SHARINGAN DEVASTATION...!!

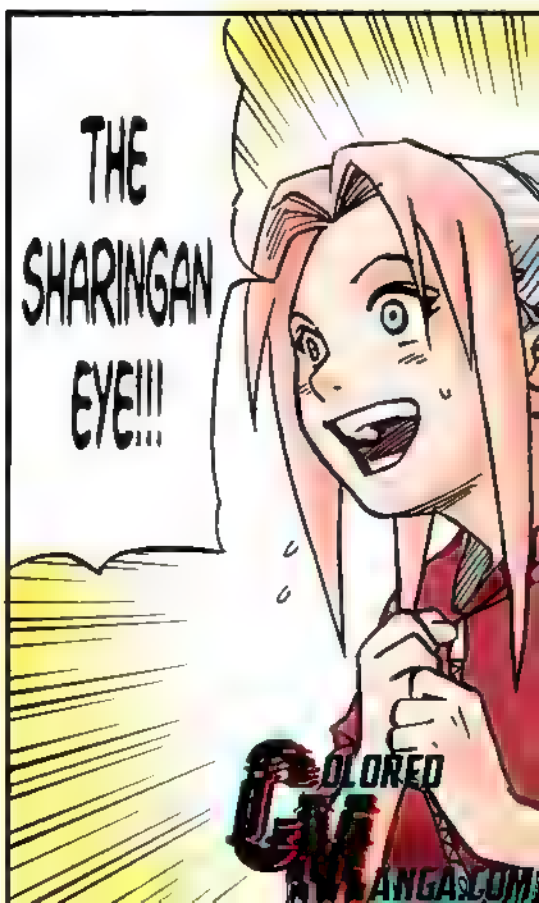
ナンバー 26 • 写輪眼崩し…!!

COLORED

MANGA.COM

SHA

AH!!


THE SHARINGAN EYE!!!

ボタ
ボタ
ボタ

YOU CAN SNEER ALL YOU WANT ABOUT MY "LACK OF FINESSE," ZABUZA... IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT YOU'RE AFRAID OF THE SHARINGAN. AND OF ME.

YOU SHOULD FEEL PRIVILEGED. NO ONE ELSE HAS EVER LIVED TO SEE THE SHARINGAN A SECOND TIME.

AND NO ONE WILL EVER SEE IT THRICE!

HEH HEH... BY ALL MEANS, DEFEAT ME, IF YOU CAN. YOU STILL WON'T HAVE WHAT IT TAKES TO KILL HAKU!

HEH HEH HEH... A NINJA'S SECRET WEAPON...

... SHOULD BE EMPLOYED JUDICIOUSLY, NOT DISPLAYED AT RANDOM TO EVERY FOE YOU FACE!

COLORED MANGA.COM

... I'VE BEATEN HIS FIGHTING SKILLS INTO HIM!

SINCE HE WAS A TODDLER...

THAT MASKED BOY IS SO POWERFUL, EVEN MASTER KAKASHI CAN'T WIN...?! (THAT MASKED BOY IS SO POWERFUL, EVEN MASTER KAKASHI CAN'T WIN...?! の？)

MASTER...!

AND HE BEARS WITHIN HIM THE FORMIDABLE LEGACY OF AN INHERITED *KEKKEI GENKAI!*

HIS SKILLS SURPASS EVEN MY OWN.

HE'S LOST ALL REGARD FOR HIS OWN LIFE AND BECOME A KILLING MACHINE... A TRUE SHINOBI.

EVEN IN THE FACE OF UNTHINK-ABLE ADVERSITY, HE HAS ALWAYS PREVAILED!

スボッ...

... ENTIRELY UNLIKE THE SCRAPS OF TRASH THAT FOLLOW AT YOUR HEELS.

THUS, I HAVE FORGED AND CARRY WITH ME A WEAPON OF MATCHLESS QUALITY AND SKILL...

COLORED MANGA.COM

IS THERE ANYTHING DULLER THAN LISTENING TO SOMEONE ELSE BRAG?

IT'S SHOW TIME!

COLORED MANGA.COM

!?

YOU TURNED A VERY PRETTY PHRASE AT OUR LAST ENCOUNTER...

PERHAPS YOU MIGHT HOLD OFF A MOMENT, NOW THAT I'VE CAUGHT MY BREATH. AND—TO BORROW YOUR OWN IDIOM— PERMIT ME ONE MORE BOAST.

?

...

FRANKLY, I'VE BEEN DYING TO STEAL IT.

!

...

...

"THE SAME SPELL WON'T WORK ON ME TWICE."

SOME-THING TO THE EFFECT OF, "JUST SO YOU KNOW"...

COLORED MANGA.COM

... I NOW HAVE A THOROUGH UNDERSTAND-ING OF THE ARCANE WORKINGS OF YOUR MIRROR EYE.

HAVING HAD A CHANCE TO SEE IT IN ACTION...

!

HAKU, WHO WAS HIDING NEARBY, OBSERVED AND STUDIED EVERY ASPECT OF OUR FIGHT, FROM BEGINNING TO END.

THAT'S THAT...

UHN....!

THERE WAS FAR MORE TO OUR PREVIOUS BATTLE THAN THE APPARENTLY HUMILIATING DEFEAT I PERMITTED YOU TO HAND ME.

* "The Art of Hiding in the Mist"

...THE KIRIGAKURE JUTSU.*

AND NOW...

HAKU IS EXTREMELY INTELLIGENT. FOR HIM, TO SEE A TECHNIQUE IS TO ANALYZE AND UNDERSTAND IT. AND WITH THAT UNDERSTANDING, HE CAN DEVELOP EFFECTIVE COUNTER-MEASURES.

!

OLORED
ANGA.COM

WE'RE BOTH WOUNDED, BUT WE HAVE TO SUCK IT UP AND GO ON. WE'LL BE FINE AS LONG AS HE DOESN'T KILL ONE OF US!! THERE MUST BE A LIMIT TO HIS CHAKRA. HIS ATTACKS HAVE BEEN GETTING WEAKER!

SHUT UP AND GET ON YOUR FEET! I CAN'T FIGHT HIM AND WATCH OUT FOR YOU, TOO!

SASUKE! WE'VE GOTTA STOP REACTING AND TAKE BACK THE INITIATIVE!!

AW, MAN...

HE'S COMING!!!

CHING

COLORED MANGA.COM

...AND CONCENTRATE ON WHAT I HAVE TO DO.

...HE'S RIGHT... I'VE GOT TO HAVE FAITH IN SASUKE...

...

!

SAKURA! I'M COUNTING ON YOU TO PROTECT MR. TAZUNA!!!

ALL RIGHT, SAKURA...!

THE AIR IS CRACKLING WITH HIS ENERGY, MR. TAZUNA!

STAY BY MY SIDE!!

WHERE THE HELL IS THIS FOG COMING FROM? YOU CAN'T SEE YOUR HAND IN FRONT OF YOUR FACE!

EVEN ZABUZA WON'T BE ABLE TO SEE ANYTHING THROUGH IT.

ザブザさえ 見えないハズ

THIS FOG IS TOO THICK FOR THE HIDING IN THE MIST TECHNIQUE!

霧隠れの術 つつつたって すぎる…

COLORED MANGA.COM

ミシェルルル

ミシェルルル

!

キン

キン

キン

キン

キン

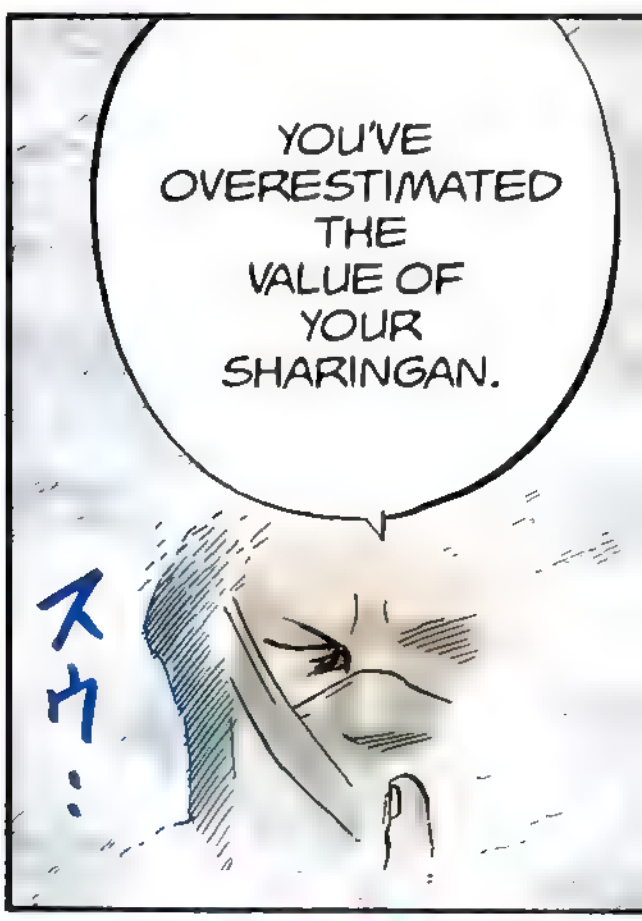
GASP!

!

スッ

YOU REPELLED THOSE NICELY... NO LESS THAN I'D EXPECT OF KAKASHI OF THE SHARINGAN EYE.

COLORED MANGA.COM



COLORED MANGA.COM

BUT YOU'VE TURNED OUT TO BE A FALSE PROPHET AFTER ALL, KAKASHI...

I FORESEE... YOUR DEATH.

...CAN YOU SEE THE FUTURE?

YOU PRETEND IT ENABLES YOU TO PENETRATE ALL... YET...

IN OTHER WORDS, YOUR PRECIOUS SHARINGAN IS JUST AN ELABORATE HOAX, A CONFIDENCE TRICK YOU PLAY IN ORDER TO PSYCH OUT YOUR OPPONENTS.

YOU CAN NEITHER READ MY MIND NOR THE FUTURE.

PRANCING AROUND ACTING LIKE YOU CAN SEE THE FUTURE!

USING THOSE SKILLS IN CONCERT, YOU ARE ABLE TO CREATE YOUR ILLUSIONS THROUGH A COMBINATION OF MIMICRY— FROM MOVEMENT, TO THOUGHTS, TO THE SKILLS OF THOSE YOU FIGHT!

MORE PRECISELY, IT COMBINES CLARITY OF PERCEPTION AND INSIGHT ON YOUR OWN PART WITH THE ABILITY TO ALL BUT HYPNOTIZE THOSE AROUND YOU!

COLORED MANGA.COM

!!!

FWUP

"COPYING FORM"...

YOU ANALYZE MY SUPERFICIAL MOVEMENTS, COPY THEM, AND USE THE RAPIDITY OF THE TURNAROUND TO INDUCE FEAR AND INSECURITY.

ONCE YOU'RE CERTAIN YOU UNDERSTAND WHAT'S GOING ON IN MY HEART AND MIND, YOU CALCULATE JUST WHAT TO SAY TO BEND MY MIND TO YOUR WILL, AND THEN...

I'M THE GENUINE ARTICLE. NO MERE COPYCAT STANDS A CHANCE AGAINST ME.

FEH... YOU'RE A PALE IMITATION.

"COPYING THOUGHT"...

... AND THEN ALL YOU HAVE TO DO IS MIMIC IT!

"COPYING NINJUTSU"...

YOU CALCULATE WHEN MY INSECURITIES HAVE REACHED A FEVER PITCH, AND THEN YOU LAY YOUR TRAP.

YOU USE VISUAL HYPNOSIS TO TRICK ME INTO SIGNALLING WHAT TECHNIQUE I'LL USE AND HOW I'LL BE USING IT.

COLORED
MANGA.COM

UHN!

FIRST, I CONCEAL MYSELF WITHIN THIS THICK MIST AND NEUTRALIZE YOUR VISUAL ACUITY.

KNOWING THAT, IT WAS SIMPLE TO CHOOSE A COUNTER-MEASURE.

ガーっ AAGH...! くそ! IT'S HARD TO BLOCK WHAT I CAN'T SEE!!!! る!!

AH--!

HEH HEH... WITH MY OWN EYES CLOSED, I ELIMINATE THE POSSIBILITY OF YOUR HYPNOTIZING ME WHILE WE'RE IN CLOSE PROXIMITY.

AH, BUT YOU FORGET...

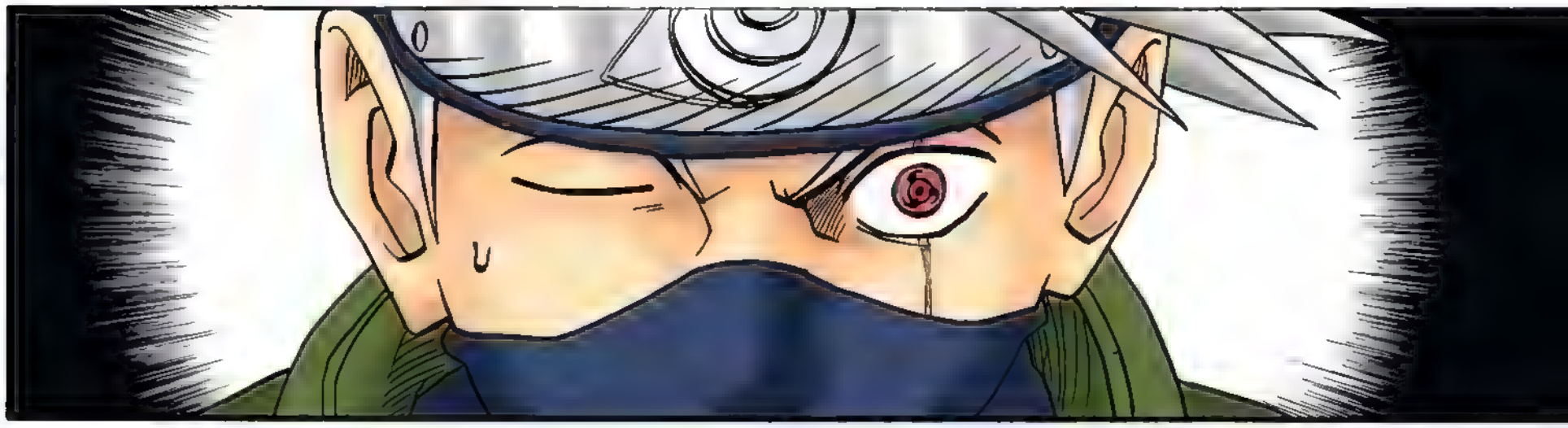
WHAT?!

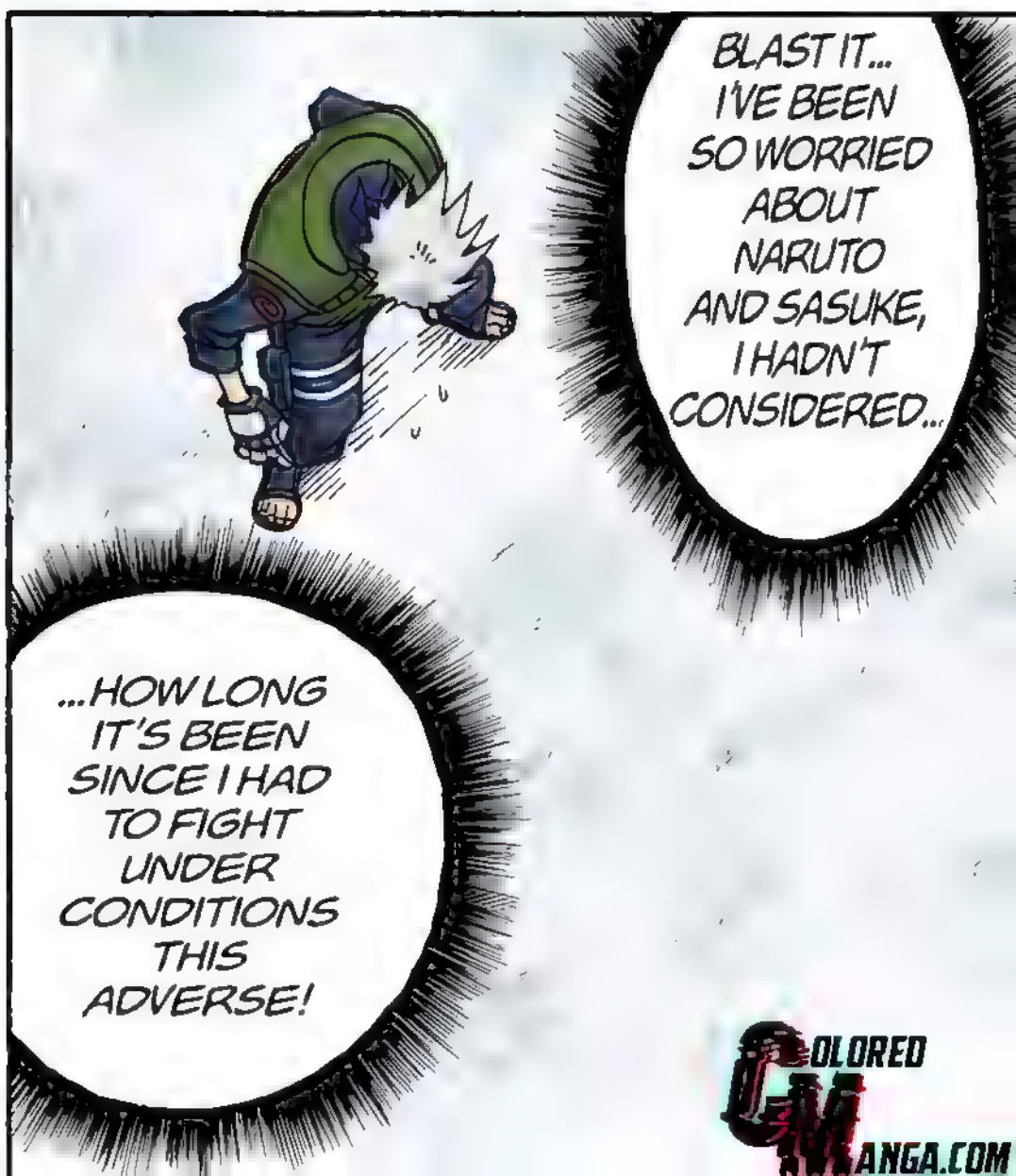
BUT THEN.....

... WHILE I CAN'T USE MY OWN EYES, NEITHER CAN YOU!!!

COLORED MANGA.COM

I AM TRAINED IN SILENT KILLING. MY GENIUS LIES IN THE ABILITY TO HUNT BY SOUND ALONE!




BLAST IT... I'VE BEEN SO WORRIED ABOUT NARUTO AND SASUKE, I HADN'T CONSIDERED...
...HOW LONG IT'S BEEN SINCE I HAD TO FIGHT UNDER CONDITIONS THIS ADVERSE!

COLORED MANGA.COM

NO!!

!

スゥ..

!!

HUNH?!

POK

COLORED MANGA.COM

AIEEEEE!!
TOO LATE!!

THAT'S SAKURA'S VOICE!! WHAT'S HAPPENED?!

WHAT THE HELL DOES KAKASHI THINK HE'S DOING?!!

!!

!!

!!

慣れ MY EYES ARE BEGINNING TO ADJUST TO THE ENVIRONMENT... き た 哦と

-HUFF-

I'VE GOT TO DO SOMETHING!

IF THIS KEEPS UP, WE'LL ALL BE IN SERIOUS TROUBLE!-

-PUFF-

AND WHILE HE'S DOVIDING HIS OWN FOCUS BETWEEN FIGHTING ME AND WATCHING OUT FOR HIS FRIEND...HE'S GRADUALLY GAINING SPEED, BEGINNING TO CATCH UP TO MY OWN MOVES...

I'VE BEEN TARGETING THE POINTS THAT WOULD RESULT IN MORTAL INJURIES BUT...HE'S EVADED EVERY ATTEMPT! いる

HE CAN SEE よに SOME-THING!!! いる...!!

THAT KID... の年(ねん)には...

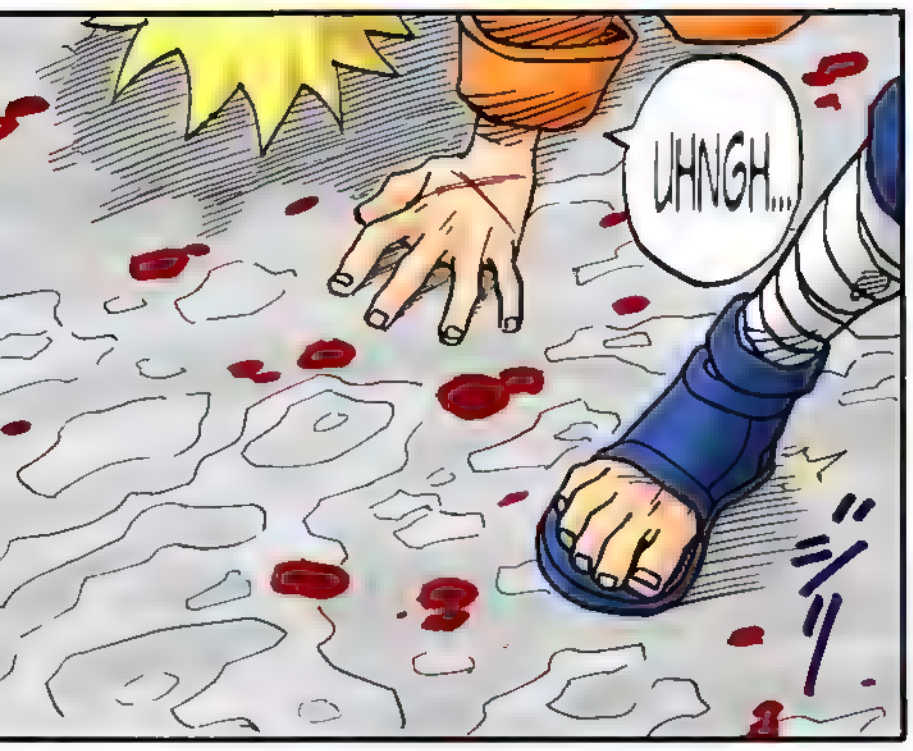
COLORED MANGA.COM

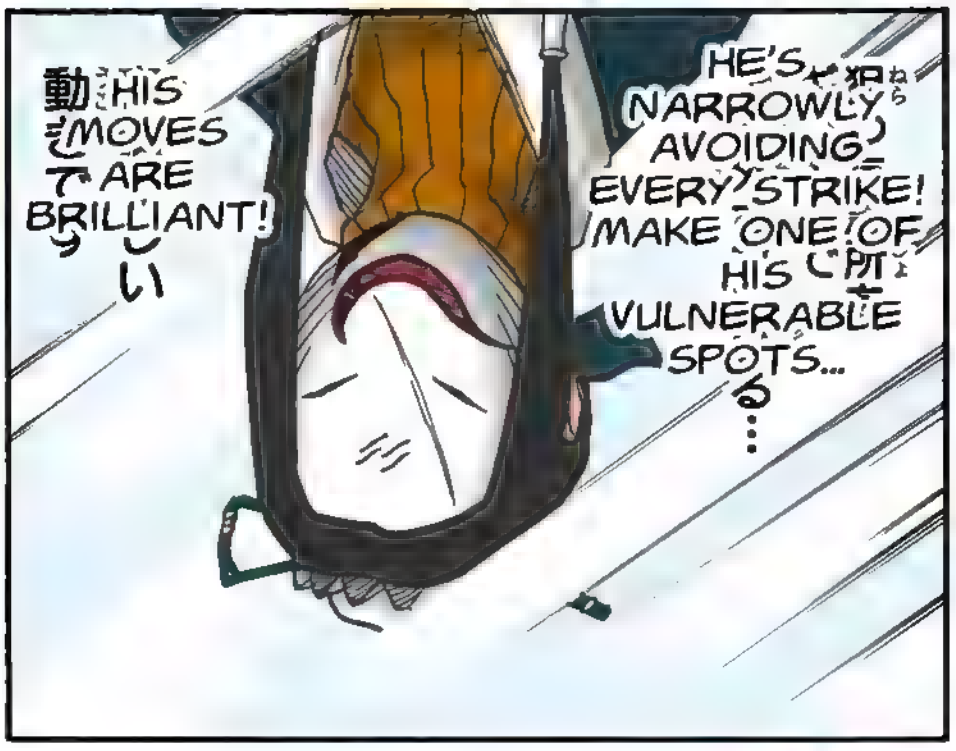
REAL NARUTO

COLORED MANGA.COM

ナンバー 27：覚醒…!!
めざめ

AWAKENiNG...!!





COLORED MANGA.COM

...MOVE WELL...

YOU...

バシ

THROUGH HIS EVERY FACULTY MUST BE EXTENDED PAST ITS LIMIT BY NOW...

スッ

HE SHOWS AMAZING STAMINA, REFLEXES, TRAINING, SKILL, AND JUDGEMENT...

状運神経

BUT MY NEXT ASSAULT WILL TAKE YOU DOWN!

そして LOOK THROUGH THE ILLUSION!!

CONCENTRATE...

STAY FROSTY... FOCUS...

HERE HE COMES!!

COLORED MANGA.COM

!!

!

!

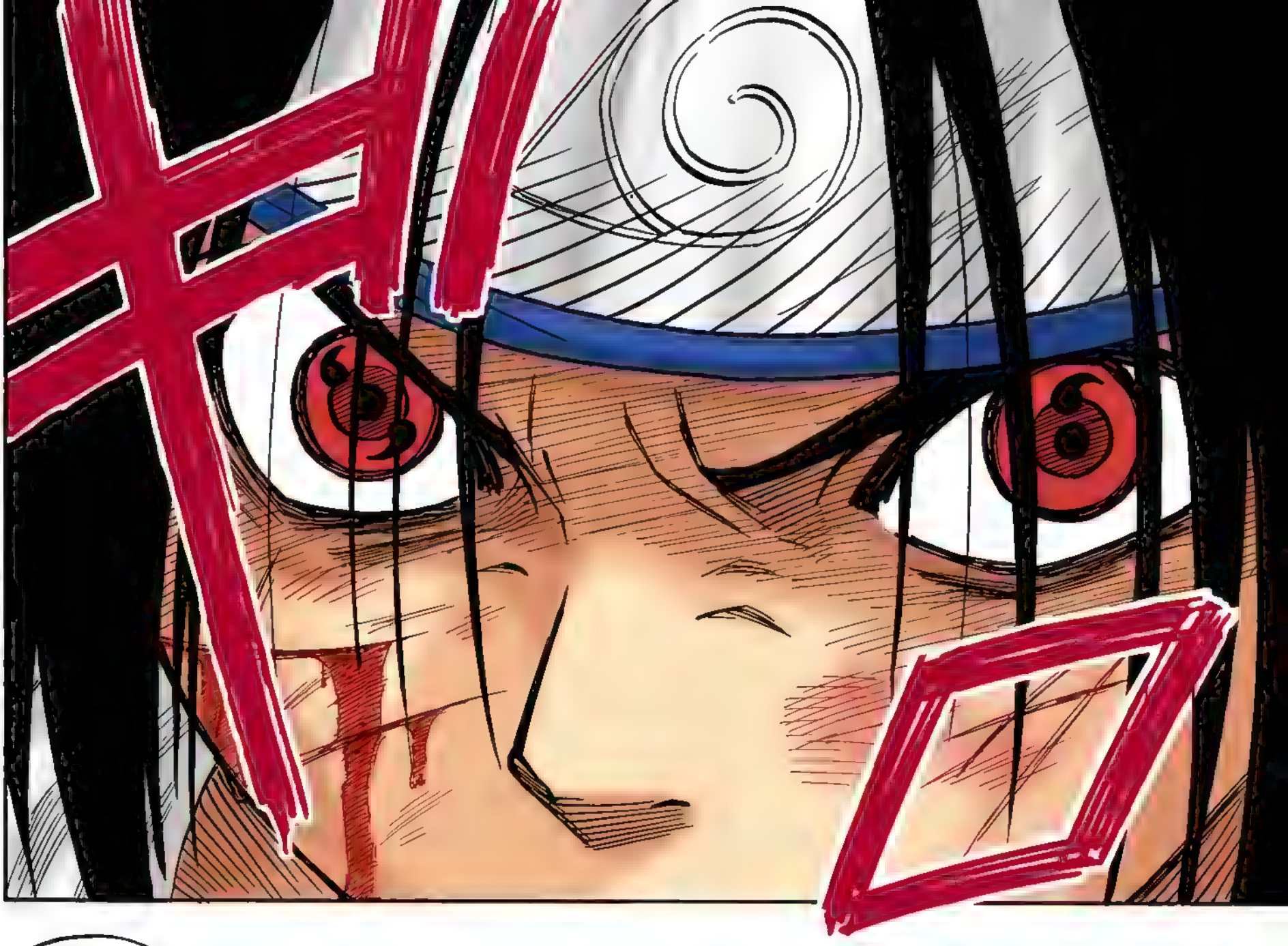
IMPOSSIBLE...!!

HE WASN'T FOOLED... OR EVEN CONFUSED!

!!

!

COLORED MANGA.COM



I SEE... YOU, TOO, SHARE THE LEGACY OF A KEKKEI GENKAI BLOODLINE!

...YOU'RE...!!

THEY'RE... SHARINGAN...?!!

HIS EYES ARE... IT CAN'T BE --!

MY OWN ART FORCES ME TO EXPEND A GREAT DEAL OF CHAKRA, SO THERE IS A LIMIT TO HOW LONG I CAN GO ON USING IT!

I CAN'T LET THIS FIGHT GO ON!

TO FIND THAT 目覚ABILITY WITHIN HIMSELF AND FORCE るIT TO AWAKEN, UNTUTORED IN THE HEAT OF BATTLE-- を

IT WAS ONLY FOR A MOMENT... BUT I WAS ACTUALLY ABLE TO SEE!!!

AN AMAZING BOY...! A PRODIGY STILL IN THE FLEDING STAGES... 全だけど

COLORED MANGA.COM

ズ゛ゥ゛

...BUT おIF I てUSE さTHE OTHER tBOY るAS BAIT...?

ESPECIALLY SINCE, TO A CERTAIN EXTENT, YOU CAN ALREADY SEE ME NOW!!

IT WOULD BE FOOLHARDY TO TRY TO TARGET YOU DIRECTLY... には

!

AND I'M CERTAIN THAT THE LONGER OUR DUEL DRAGS ON...

THE GREATER YOUR ABILITY TO PERCEIVE MY MOVE-MENTS WILL BECOME!

ZAKU

TIME TO BRING THIS TO AN END!!

NO! I HAVE TO GET THERE FIRST!!

WHAT?! HE'S GOING AFTER NARUTO?!

!!

COLORED MANGA.COM

ボタ ボタ

MASTER KAKASHI!!

!!

YOUR DESIRE TO SAVE THOSE BRATS CAUSED THE BLOOD TO RISE TO YOUR HEAD, OBSCURING YOUR THOUGHTS AND VISION AS SURELY AS THE FOG I'VE CREATED DOES!

YOU WERE SLOW ON YOUR GUARD, KAKASHI!!

UHNN...

COLORED
NARUTOMANGA.COM

YOUR ABILITY TO READ MY MOVEMENTS HAS BEEN BLUNTED!

...EVEN WITH YOUR IMPRESSIVE EYE AND THE FORMIDABLE POWERS YOU WIELD WITH IT...

DON'T WORRY, HAKU SHOULD BE FINISHING OFF THOSE BRATS OF YOURS RIGHT ABOUT NOW...

ｶﾁｬ

PAYING BACK WHAT YOU DID TO ME WOULD GIVE ME THE GREATEST PLEASURE!!

HEH HEH HEH... I WANT TO ENJOY THIS, KAKASHI!

...

HEH HEH HEH... HA HA HA HA HAA!!

...

WHEN YOU MEET THEM IN THE AFTER-LIFE, BEG THEM TO FORGIVE YOU FOR YOUR WEAKNESS AND FOLLY!

I'LL BE REUNITING YOU WITH THEM SHORTLY.

COLORED MANGA.COM

NEITHER WILL NARUTO!!

SASUKE WON'T BE EASY FOR SOMEONE LIKE THAT MASKED KID TO DEFEAT!

!

...

YOU'RE RIGHT...

AND SASUKE IS ONE OF THE MOST WORTHY HEIRS TO THE MOST SUPERIOR BLOODLINE OF KONOHAGAKURE VILLAGE!

I HAVE FAITH IN THEM AND IN THEIR STRENGTHS - NARUTO'S UNPREDICTABILITY...

COLORED MANGA.COM

THAT'S RIGHT...

HIS FULL NAME IS UCHIHA SASUKE.

...!

YOU DON'T MEAN--

WHO CARRIES IN HIS GENES THE *KEKKEI GENKAI* OF CLAN UCHIHA!!

HE'S A NINJA GENIUS...

SO HE MAY INDEED BE HAKU'S EQUAL...

NO ONE HAS EVER PENETRATED THE SECRET OF HAKU'S TECHNIQUES... UNTIL NOW...

NO ONE...

スウ...

スッ

NO WONDER HIS DEVELOPMENT IS SO REMARKABLE...

HE'S THE SOLE SURVIVING MEMBER OF THAT TRAGIC CLAN, EH...

COLORED MANGA.COM

I'LL FINISH THIS AS QUICKLY AS I CAN!

SAKURA, DON'T MOVE AN INCH.

HE'S GONE AGAIN!!

DID YOU HEAR THAT, ZABUZA?

DO YOU TRULY BELIEVE, AFTER ALL OF THE HARDSHIPS, I'VE SURVIVED IN THIS WORLD ARMED ONLY WITH THE SHARINGAN?

SNAP

TAK

BUT... OH... OK!

I'LL SHOW YOU WHAT KIND OF SHINOBI I ONCE WAS...

THIS ISN'T SOMETHING I LEARNED WITH THE SHARINGAN. LET ME SHOW YOU MY OWN TRUE ART!

SNAP

TUMP

I TOO WAS ONCE A MEMBER OF A NINJA ASSASSIN CORPS.

COLORED MANGA.COM

UN...
H...

ピク

!!

SASUKE!
YOU...

!

SHEESH...
NO MATTER
HOW
MANY TIMES
I WARN YOU,
NARUTO,
YOU STILL
KEEP
GETTING
IN MY WAY...

COLORED MANGA.COM

HE WAS TRYING TO COVER ME...?!
WH- WHY...
...
...YOU SCREW-UP!
NOW GET THAT LAME EXPRESSION OFF YOUR STUPID FACE...
COLORED MANGA.COM
COLORED MANGA.COM

ブッチぎっろー!!

知る？“WHY…”よ…

火影を超す!!って

…孤独

え？

…親にしかられて悲しいなんてレベルじゃねーぞ

ホラよ

YOU ASK ME WHY?

ベコーン

オイナルト!

ズリ!

…里の奴ら全員にオレの存在を

ドロ

I USED TO HATE YOU, YOU KNOW...

...

HMPH...

COLORED MANGA.COM

YOU SHOULD HAVE JUST MINDED YOUR OWN BUSINESS!!

ポタ

WHY...

ME...?

WHY... WHY DID YOU...?!

MY BODY JUST... MOVED... ON ITS OWN... FOOL...!

...HOW SHOULD I KNOW...?

ゴゥッ

ドサッ

!

!

クッ

COLORED MANGA.COM

!

...BUT DON'T YOU DARE DIE...

I SWORE I WOULDN'T DIE...

...UNTIL I KILLED HIM... MY OLDER BROTHER... THOUGHT THE OATH WOULD SAVE ME...BUT...

HE WAS A SHINOBI WORTHY OF THE UTMOST RESPECT...

...WHO IN ORDER TO PROTECT SOMEONE HE CARED ABOUT, THREW HIMSELF HEADLONG INTO WHAT HE KNEW FULL WELL WAS A TRAP.

HE STRUCK ONE BLOW AT ME... AND WITHOUT ANY SIGN OF SHIRKING...

... SACRIFICED HIMSELF FOR YOU!!

トクー

COLORED MANGA.COM

ズッズッズッ

SUCH IS A NINJA'S PATH.

IS THIS THE FIRST TIME A COMRADE OF YOURS HAS DIED...?

ズッ

SHUT UP...

...

の大バオ
にUSED
：TO
HATE YOU,
YOU KNOW...
た

!

I'M NEVER GONNA FORGIVE YOU FOR THIS...

COLORED MANGA.COM

I'M GONNA KILL YOU!!!
!!